DIASABRA 25 MEI 2019

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,75 FLORIN

CORTE

Cuatro aña di prison pa duo Colombiano cu 200 kilo di marihuana

Minister Dangui Oduber contento cu American Airlines awor lo bula di La Guardia pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): E industria turistico ta sigui demostra desaroyonan positivo pa nos destinacion, e biaha aki for di e sector di aviacion. Dia 8 di juni 2019 un ruta nobo lo habri cu e American Airlines. Esaki lo consisti di un vuelo semanal riba diasabra for di aeropuerto internacional di La Guardia na Queens,NY. E vuelo lo worde realisa cu un avion tipo B737-800 cu un capacidad di 160 stoel.

Premier Wever-Croes:

Gobierno ta institui un comision pa evalua diferente scenarionan pa cu refineria

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, den Conseho di ministronan, Gobierno di Aruba a tuma e decision cu lo bay institui un comision cu ta bay atende cu e futuro di e refineria. E comision a haya e tarea pa den dos luna di tempo evalua e diferente scenario. Di parti di Gobierno, ta mira cu tin tres scenario pa cuminsa cu ne, mientras cu kisas tin tin otro scenario cu lo por surgi.

E prome scenario ta pa evalua kico lo bay pasa cu Citgo. Aruba lo sigui cu Citgo of no lo sigui cu Citgo.



Ministernan di Reino a firma Tratado pa formalisa cooperacion di Aduana den Caribe



Olimpiada Escolar a habri oficialmente





ORANJESTAD (AAN)— Ceremonia di Apertura oficial di e Olimpiada Escolar organiza pa IBiSA a tuma lugar diabierna atardi den Stadion Guillermo P. Trinidad. Un atardi bunita unda cu nos por a tuma nota di e tremendo participacion di practicamente tur scol di Aruba, unda cu nan a manda nan respectivo delegacion pa participa den un of otro evento deportivo di e Olimpiada aki. Y e biaha aki, e apertura a conoce un ceremonia unico y special. IBiSA a conta cu colaboracion di Departamento di Cultura. Ban apoya nos deportistanan durante siguiente dianan di Olimpiada Escolar.

Guarda Costa a los tiro pa e boto a para

Cuatro aña di prison pa duo Colombiano cu 200 kilo di marihuana



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta e hombernan Colombiano M.T.C. y E.P.L. a scucha Hues confirma e exigencia di Fiscal di 4 aña di prison pa e casi 200 kilo di marihuana cu nan a purba trece Aruba riba 22 October 2018 den un boto.

Tur dos ta bisa cu e otro dos personanan abordo di e boto (cu autoridad a manda bek Venezuela) ta nan ta esnan encarga cu e droga. Ni Fiscal, ni Hues no a kere e storia aki.

IMPORTA 200 KILO DI MARIHUANA:

E acusacion cu Fiscal a presenta den sala di Corte di Husticia di Aruba ta cu e Colombianonan M.T.C. y E.P.L. ta wordo acusa di importacion di 200 kilo di marihuana riba 22 di October 2018.

Hues a puntra nan si ta berdad e acusacion y ambos a admiti.

GUARDACOSTA A TIRA:

Hues a lesa e raport di Polis caminda ta mustra cu Guarda Costa, riba 22 di October 2018 a mira un boto via radar ta nabega den awanan territorial di Aruba riba e ruta cu ta wordo usa pa traficacion di droga. A bay riba e boto cu no tabatin lusnan sendi. A mira cu e capitan a core cambia di ruta y purba bay cu velocidad.

Miembronan di Guarda Costa a tira 4 biaha di advertencia y asina e capitan a para e boto.

E miembronan di Guarda Costa a mira M.T.C. benta dos duffle bag (un tipo di handbag grandi) for di boto. A pisca esakinan y abordo di e boto a haya cantidad di duffle bag y dos tanki. Tabatin 4 persona abordo. A base di declaracion di e personanan, dos tabata ilegal pa drenta Aruba y a saca nan. Casi 200 kilo di marihuana a keda confisca. 270 paki a keda confisca. A tuma muestra di esakinan y a haci investigacion na Laboratorio y a constata cu ta marihuana. E lote di droga aki ya a wordo destrui.

Hues a bisa cu na Polis M.T.C. a admiti y a bisa cu e tabata debe un persona B. 3 Miyon Pesos y e persona a yam'e y bis'e pa haci algo p'e. E mester a busca 6 duffle bag cu marihuana y hiba nan Aruba. Door di haci esaki su debe ta keda regla. M.T.C. a bisa Hues cu Polis a compronde su declaracion robez. Segun M.T.C. e no tabata sa cu den e duffle bag tabatin droga. El a bisa cu e tabatin miedo pa nabega y tabata sospecha cu lo ta algo malo. E no kier a bay pero el a wordo menaza cu e mester bay.

Segun M.T.C., e ta kere cu e capitan E.P.L. lo tabata sa cu ta droga. Ora e capitan a mira Guarda Costa el a spanta y a purba navega cu speed bay. Hues a bisa cu un di esnan ilegal a bisa cu el a paga M.T.C. pa

Sigui lesa pag.03





Analisis

Mike Eman, AVP y CDA ta falta respet pa votadonan di Aruba

E hecho cu Mike Eman a nenga di acepta responsabilidad pa forma un gobierno nobo despues di eleccion, ta algo cu por comprende. Na prome luga ta dificil atende e desastre cu su gobierno a laga atras mientras cu na segundo luga ya el a mustra cu ta "mayoria absoluto" e kier.

Nos sistema electoral ta laga oportunidad pa coalicion, cu hasta por ser anuncia prome cu eleccion, manera a sosode na 1985 ora a cera porta pa Betico Croes forma e prome gobierno di Aruba cu formacion di un coalicion pa tuma rienda di e pais na 1986.

Tambe tin e posibilidad pa un lider politico dicidi cu e no ta drenta gobierno, pa asina e por mantene su posicion fuerte den Parlamento pa controla gobernacion.

Loke Mike Eman a haci na 2017 tabata contra tur regla moral y skirbi di nos sistema democratico. El a nenga te awe di asumi e responsabilidad cu 7 Mil ciudadanonan a duna su persona pa medio di eleccionnan den cual el a solicita pa un puesto den Parlamento cerca su votadonan.

Durante eleccion 2017, Mike Eman a pidi voto pa e drenta Parlamento cu tin poder pa forma y baha gobierno na nomber di pueblo y controla calidad di gobernacion.

E gobierno di coalicion 2009-2017 di AVP a duna Mike Eman y su partido oportunidad di haci loke nan kier cu Aruba. E resultado ta mas cu visibel awe na Aruba cu un economia destrui y un situacion financiero den estado di bancarota si Aruba tabata un empresa priva.

Mientras AVP ta permiti Mike Eman di keda su lider politico segun e sistema democratico constitucional cu ta regla eleccionnan liber pa Parlamento di Aruba, AVP ta permiti Mike Eman pa bira e gran promotor di Parlamento Europeo na Aruba.

Sin duda prensa a yuda Mike Eman duna un bista na Europa cu e ta sostene Europa caminda segun informacion di 2018, e tabata tin chens di bira parti di e candidatonan di CDA. Esaki no a resulta probablemente pa e experencianan cu Reino mes tabata tin cu Mike Eman cu su welga di hamber y nombramento di representante di corona na Aruba, ora Reino a exigi Mike Eman baha cabes pa reglanan di Reino.

CDA cu ta e partido Cristian Democratico di Hulanda cu gran experencia politico conservativo, hamas mester a permiti Mike Eman presenta su mes como nan promotor pa eleccion pa Parlamento Europeo na Aruba mientras Mike Eman ta nenga di honra e decision di 7 Mil Arubano y drenta Parlamento di Aruba pa defende e pueblo cu el a pidi vota pa su persona.

Cu e imagennan cu Aruba a haya di e eleccion pa Parlamento Europeo, pueblo di Aruba a haya otro bofta den su cara di parti di un politico, cu a haci bofon di e confiansa ricibi di Aruba y na luga di defende interes di Aruba den Parlamento, ta busca popularidad personal rond mundo.

Ta un decepcion grandi cu AVP ta permiti loke a pasa cu pueblo di Aruba cu rechaso di Parlamento como Bos di Aruba mientras ta halsa Parlamento Europeo pa yuda "amigonan ruman" di CDA cu tabata tin deber di mustra AVP y Mike kico ta respet pa Parlamento.

Hamas politica di Aruba a conoce e situacion cu tin actualmente. Hamas politica di Aruba a conoce e forma cu representacion di Pueblo di Aruba ta wordo humilia dor di e lider politico, cu a destrui economia, financia y situacion social di e pais, cu el a laga atras den crisis total pa busca su futuro den plataforma Europeo. Berguensa!



Continuacion pagina.02

bin Aruba. Tambe el a bisa cu el a mira M.T.C. ta traha cu un GPS y tabatin 2 cellular. Ora a mira e Guarda Costa, el a tira e GPS afor y e dos cellularnan y 2 duffle bag. Segun M.T.C. tur esey ta gañamento.

E capitan E.P.L. a bisa Hues cu el a haya peticion di A. pa navega y ta wordo paga pesey. Segun E.P.L. ta un otro persona cu esun cu M.T.C. ta papia di dje. El a bisa cu den boto tabatin 3 persona. Segun E.P.L. e capitan di e boto ta un tal Roberto. Mas o menos 500 meter for di costa di Aruba, Roberto a bisa E.P.L. pa tuma over. Roberto hunto cu e otro persona abordo lo tabata pa bay tera. Roberto a prepara e duffle bagnan pa bay tera.

E.P.L. a bisa Hues cu M.T.C. tabata esun cu lo compañe pa bay bek Venezuela. Segun E.P.L. e momento ey Guarda Costa a intercepta nan. E.P.L. a bisa Hues cu ta Roberto a bisa M.T.C. pa tira e tasnan den laman. El a bisa Hues cu el a bisa Guarda Costa cu ta Roberto ta e capitan y hunto cu e otro persona a bin cu e droga. El a remarca cu awor e dos personanan ey a wordo laga liber.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba cu e duo aki a importa droga. E declaracionnan ta desvia di otro. E dosnan cu a wordo laga liber y saca for di Aruba, tabata e ilegalnan. Awor M.T.C. ta bisa cu esnan cu a wordo laga liber tabata esnan di e droga.

Fiscal a bisa cu e no ta kere esaki. Miembronan di Guarda Costa a mira M.T.C. tabata tira duffle bagnan for di boto. E.P.L. a wordo paga pa transporta e tasnan y hendenan Aruba. Na momento cu Guarda Costa a intercepta nan, E.P.L. tabata stuur e boto y a purba hui. Fiscal a exigi 4 aña di prison pa ambos.

ABOGADO:

Abogado mr. Arendesz a bisa Hues cu e ta haya cu e duo no tabata sa cu den e tasnan tabatin droga. E ta haya cu tin cosnan cu no ta corecto. E otro dos personanan cu tabata abordo a wordo entrega na Warda Nos Costa pa wordo saca for di Aruba. Abogado a mustra cu e dos sospechosonan no a wordo mustra riba nan derecho.

E ta haya cu miembronan di Guarda Costa a interoga e duo sin cu tabatin abogado presente. A base di loke nan a bisa a traha e documento cu a duna nan caminda nan ta wordo acusa di importa droga. El a mustra cu un di e personanan cu a laga liber tabata percura pa e tanki di gasoline di e motor di boto constante tabata yen.

E abogado ta haya cu e otro dos lo a traha un plan pa tira culpa riba e dos sospechosonan. Ta e otro dos tabatin intension di keda Aruba mientras cu e duo lo navega bek pa Venezuela. E abogado a remarca cu door cu a laga e dos liber no ta posibel pa haci nan pregunta pa haya mas claridad den e caso aki. El a pidi Hues pa duna e duo castigo mucho mas abou cu loke Fiscal a exigi. El a mustra riba sentencia di Hulanda cu aki ta trata di marihuana cu ta wordo considera cu softdrugs. El a mustra riba un caso na Hulanda caminda pa mas cu 600 kilo di marihuana, e sospechoso a haya 24 luna di prison.

Fiscal a reacciona cu e miembronan di Guarda Costa no a haci interogacion. No tin ningun raport di esaki. A haci pregunta pa asina por cuminsa e procedura. Guarda Costa a mira M.T.C. tira tasnan afor. El a remarca cu no a haya ningun peticion di abogado pa scucha e dosnan como testigo. Pesey no por bisa awor cu door cu a laga nan liber no por scucha nan mas como testigo. Pa loke ta e castigo duna na Hulanda, Fiscal a remarca cu Aruba no ta Hulanda. Tin casonan na Hulanda ta wordo atendi otro cu Aruba. Ta usa hurisprudencia cu ta aplicabel pa Aruba.

Abogado mr. Arendsz a cuestiona cu e no ta componde Fiscal pasobra tin caso caminda si ta usa hurisprudencia di Hulanda como referencia pa duna castigo.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e ta dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu no tin declaracion di Guarda Costa cu e dosnan a wordo interoga. Hues a bisa cu e no tin motibo pa duda den declaracion di sospechosonan haci na Polis. M.T.C. a bisa cu e tabata sa cu den duffle bagnan tabatin droga. Ademas si e no tabata sa mes, tur hende sa cu otro ta transporta duffle bagnan for Venezuela pa Aruba, e chens ta grandi cu ta droga. Tambe el a mustra cu nan tabata navega cu lusnan paga. Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ta un cantidad grandi di droga a wordo haya riba e boto. El a tene cuenta cu ta promer biaha cu e duo aki a cay sera pa droga. Hues a sigui bisa cu e ta tene cuenta cu castigonan cu na Aruba ta wordo duna y no Hulanda.

Hues a conclui cu e ta haya e castigo exigi pa Fiscal na su lugar. Hues a condena e duo na 4 aña di prison.

Premier Wever-Croes:

Gobierno ta institui un comision pa evalua diferente scenarionan pa cu refineria



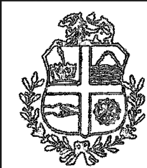
ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, den Conseho di ministronan, Gobierno di Aruba a tuma e decision cu lo bay institui un comision cu ta bay atende cu e futuro di e refineria. E comision a haya e tarea pa den dos luna di tempo evalua e diferente scenario. Di parti di Gobierno, ta mira cu tin tres scenario pa cuminsa cu ne, mientras cu kisas tin tin otro scenario cu lo por surgi.

E prome scenario ta pa evalua kico lo bay pasa cu Citgo. Aruba lo sigui cu Citgo of no lo sigui cu Citgo. Riba e prome scenario aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta di opinion cu muy probablemente, lo no sigui cu Citgo. Den e caso aki, e comision mester bin cu conseho kico lo mester worde haci pa sali for di e contrato sin ningun prolema.

E di dos scenario nos ta haya e situacion na unda cu e decision ta cu no lo sigui cu Citgo, pero si lo sigui cu e refineria na Aruba. Den e caso aki, e comision lo mester sondea cua refineria lo ta viable pa Aruba. Crudo Venezolano no por worde uza den refineria di Aruba pa motibo di e sancionnan cu a causa problema caba.

E di tres scenario cu lo worde evalua ta e situacion si unda Aruba lo por desaroya su economia sin refineria y worde reemplasa cu algo otro cu por crea cupo di trabao y ta genera actividadnan economico.

"Esakinan ta e tres scenarionan cu a pone riba papel y cu Ministerraad a aproba pa insitui un comision cu ta consisti di varios consehero di varios minister; varios persona mas technico; conocedonan di e materia di refineria, di economia y desaroyo, di asuntonan territorial, y huridico. Den 2 luna, e comision aki lo entrega su conseho na Gobierno di Aruba cu un evaluacion complete di e tres scenarionan presenta. Pa Gabinete Wever-Croes, e ser humano ta keda central. Y riba e refineria Gobierno ta trahando pa yega na solucion mas pronto posibel na e benificio di nos pueblo", Prome Minister a duna di conoce.



RECTIFICATIE
OPENBARE VERKOOP
"FINDISHI"

Op, **vrijdag, 31 mei 2019 des voormiddags om 11.00 uur,** zal ondergetekende, Linda R. Morales-Wix, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba, op verzoek van de Bank overgaan tot de openbare verkoop van verschillende motorrijtuigen o.a.:

1. **Toyota Yaris, bouwjaar 2000**
2. **Toyota Hilux, bouwjaar 2007**
3. **Toyota Hilux, bouwjaar 2007**
4. **Toyota Hilux, bouwjaar 2007**
5. **Toyota Hilux, bouwjaar 2002**
6. **Nissan pick-up, bouwjaar 2006**
7. **Hyundai i-10 GL, bouwjaar 2010**
8. **Hyundai H-100, bouwaar 2011**
9. **Mack MH613, bouwjaar 1986**
10. **International Boom Truck, bouwjaar 1987.**

Voormelde goederen zijn te bezichtigen een (1) uur voor de verkoop te **Kamay no. 5 in Aruba.**

De deurwaarder vnd.,

Director di DTI Anko Koopmans:

DTI ta purba zorg pa UTV autonan core mas sigur posible riba caminda



ORANJESTAD (AAN) -- Tocante e control cu ta bay tin riba autonan UTV, sr. Koopmans, director di DTI, a splica cu e departamento ta bezig cu polis y nan ta purba di haya e samenwerking.

Esaki pasobra nan ta considera nan mes "partners den crime" cu polis, y polis pronto lo cuminza cu e proyecto di control. Hopi hende cu tin UTV auto ta yama DTI pa busca informacion. Polis tey pa wak con e proceso ta bay, con y kico nan ta topa ora nan tin UTV's pa keur y con ta deal cu esey. E ta conta pa e quad racer tambe pero nan ta bin cu un plachi number MFA. Pero nan ta pasa riba e mesun banki pasobra nan tin cuater wheel, dos padilanti y dos patras. Si nan ta un triciclo of tin un motor basta grandi, e parti patras ta pasa riba e banki pa nan wordo gekeurd. El a subraya cu hopi di e vehiculonan aki ta hopi pelon, kiermen no tin nan ekiponan rekeri y e pregunta ta, si mester core cu nan riba caminda publico pasobra nan por causa un peligro, no pa e chofer so pero pa tur pasahero hunto cune, y otro participantenan den trafico. E control ta pa nan propio seguridad tambe y di trafico en general, no pasobra DTI of polis kier. E ta pa e persona cu ta core esaki compronde cu ta su responsabilidad tambe. Ora cu nan tin un plachi nan mester tin un manera pa core riba caminda y nan no ta gekeurd polis por duna nan un boet. Tambe nan mester tin seguro, pero sr. Koopmans no sa si tur tine. Pero si nan ta haya un seguro y un plachi, eigenlijk nan ta core riba caminda.

No ta den DTI su man si nan ta sigur riba caminda of no, pero nan kier yuda y pesey nan ta purba promove e seguridad y nan ta gekeurd e vehiculonan aki mescos cu un auto, pasobra nan tin seguridad na pecho, y nan ta zorg ora di controla e ekiponan pa wak si e luz, e break, etc., ta traha pa asina alomenos nan ta mas sigur riba caminda.

JULY 9 – 18, 2019
AIR + HOME + MINIVAN
Orlando
10 ADULTS + 4 KIDS
INCLUDES:
DIRECT FLIGHTS TO ORLANDO
7BEDR HOME WITH PRIVATE POOL
2 MINI VANS
AWG 1941.50 PER ADULT
KIDS ONLY PAY AIRFARE (AWG 835)
5202080 / 5870625



SOFA
ANTES : 1.695
1.350 AWG

LOVESEAT
ANTES : 1.595
1.275 AWG

LOVESEAT
ANTES : 2.085
1.315 AWG

SOFA
ANTES : 2.265
1.425 AWG

LOVESEAT
ANTES : 1.495
495 AWG

SOFA
ANTES : 1.650
895 AWG

LOVESEAT
ANTES : 1.575
825 AWG

DININGROOM SET
ANTES : 3.750
1.450 AWG

BEDROOM SET KING
ANTES : 4.790
2.550 AWG
MATTRESS NOT INCLUDED

BEDROOM SET QUEEN
MATTRESS NOT INCLUDED
ANTES : 4.350
2.595 AWG

TRUNDLE BED TWIN
ANTES : 1.695
975 AWG
MATTRESS NOT INCLUDED

FULL BED
MATTRESS NOT INCLUDED
ANTES : 1.050
525 AWG
CHEST
ANTES : 1.275
625 AWG

ANTES : 1.595
895 AWG
MATTRESS NOT INCLUDED

TWIN BED
ANTES : 835
495 AWG
MATTRESS NOT INCLUDED

TWIN BED
ANTES : 1.195
650 AWG
MATTRESS NOT INCLUDED

RECLINER
ANTES : 715
415 AWG

BOOKCASE
ANTES : 965
495 AWG

"As Is"
ANTES : 850
300 AWG

ANTES : 265
150 AWG

ANTES : 575
2285 AWG

ANTES : 1.125
625 AWG

ANTES : 995
525 AWG

ANSOT
More than just furniture

WEEKEND SPECIAL
DIASABRA 9:00 TO 6:00PM

Premier Wever-Croes mustrando riba cambionan den tarifa di grondbelasting

ORANJESTAD (AAN): Den e dianan aki, despues cu e cobransanan di Grondbelasting pa aña 2019 a sali recientemente tur hende por a cuminsa sinti e cambio husto di Reforma Fiscal. Gobierno di Aruba a anuncia e prome fase di Reforma Fiscal na december 2018 y esaki segun Premier Evelyn Wever-Croes ta hayando mas y mas contenido.

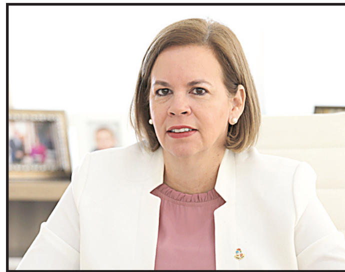
Cu Reforma Fiscal, a bin e siguiente cambionan den Grondbelasting:

BALOR DI PROPIEDAD ENTRE 0-120.000 FLORIN:

Esnan cu tin un propiedad cu un balor entre 0-120.000 Florin, no ta paga grondbelasting mas. E tarifa ta 0%. Esaki ta conta pa 10.700 contribuyente: 0% di residentenan priva na Aruba no lo paga Grondbelasting.

BALOR DI PROPIEDAD ENTRE 120.000 – 250.000 FLORIN:

Esnan cu tin un propiedad cu un balor entre 120.000 – 250.000 Florin, e tarifa ta baha cu mita, y e tarifa ta bira 0,2%. Esaki ta conta



pa 17.779 contribuyente: 60% di residentenan priva na Aruba a conoce rebaho di Grondbelasting.

BALOR DI PROPIEDAD ENTRE 250.000 – 500.000 FLORIN:

Esnan cu tin un propiedad cu un balor entre 250.000 – 500.000 Florin, e tarifa ta 0,3%.

Esaki ta conta pa 8.996 contribuyente: 30% di residentenan priva na Aruba NO a conoce cambio di Grondbelasting.

BALOR DI PROPIEDAD ENTRE 500.000 – 750.000 FLORIN:

Esnan cu tin un propiedad cu un balor entre 500.000 – 750.000 Florin, e tarifa ta 0,4%.

Esaki ta conta pa 3.098 contribuyente: 10% di persona a conoce aumento di Grondbelasting. E cantidad ta worde parti den 2:

1859: 6%: A conoce aumento entre 0 – 500 Florin

1239: 4%: A conoce aumento di mas cu 500 Florin

Gabinete Wever-Croes su meta semper ta pa trece e balansa husto por tur ciudadano. Reforma Fiscal ta haci esaki posibel. Cu e cambio den Inkomstenbelasting y awo den Grondbelasting, y e compensacionnan inclui, ta e prome pasonan pa logra e Reforma Fiscal den su totalidad. Gabinete Wever-Croes ta trahando y poniendo e ser humano central.



MANDARA SPA AT ARUBA MARRIOTT OCEAN CLUB

LOOKING FOR A GREAT PLACE TO WORK?

Mandara Spa is currently looking for individuals with **great guest service skills** for Part- or Full Time Employment:

Massage Therapist & Nail Artist

• Guest Services Certifications and Skills
• Sales experience
• MassageCertification
• Nail Certification
• Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamento.
• Diplomas.

Prior Experience in a Spa environment preferred.

Please complete application with picture ID at
Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101.
You may fax or e-mail your resume.
No phone calls please.
Fax: 586-4711 • E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw



BLACK TIE FURNITURE
Where modern meets elegance

SUPER SALE
UP TO 50% OFF









Dijtham
We ve got it

METAL PROFILES



Looking for metal profiles?

Allumiunium, Galvanized, Stainless Steel.
Round, square, L/U profiles.

Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 5Pm





Robert Candelaria (AVP):

Tanten cu no cambia ley, Cannabis ta keda contra ley!

ORANJESTAD (AAN): Cannabis ta un droga! Recientemente un discucion entre Minister Lampe y un periodista a bira topico popular den comunidad. Pa e motibo aki Parlamentario Robert Candelaria (AVP) a bin dilanti pa asina pone hechonan riba mesa pa local ta trata e tema aki. For di e Minister por a compronde entre Cannabis no tin confusion entre medicinal y recreaccional concluyendo for di su palabranan cu e no ta un droga.

Robert Candelaria, un ex Alto Inspector di Polis a clarifica cu na Aruba e ta un droga y tanten cu no cambia e "landsverordening verdovende middelen", e ta keda un droga!

Den articulo 2 den ley ta bisa cu bo no por cultiv'e, plant'e como tambe den articulo 4 cu bo no por tin'e cerca bo, bend'e of haci algo cune.Como ehempl a bisa, cu si un persona no gusta e delito di ladronicia y e no ta cay mi bon y di awe en adelante mi no ta bay kere den dje, e no ta bay cambia den ley cu ladronicia ta prohibi. E ta keda contra ley. Cualkier crimen cu nos sa cu awo ta contra ley, bo djis imagina/inventa cu e no tey mas ta igual na un avestrus hincando su cabes den santo y kere cu e problema no tey mas.

E problema tey y lo keda crece y pesey mester percura pa no legalis'e pasobra e problema lo bira algo cu no por drecha. Actualmente e ta contra ley, ban manten'e contra ley y ban traha riba prevencion.Tanten cu no cambia e "landsverordening verdovende middelen", tanten cu e articulonan aki ta manera cu nan ta, e ta keda un droga y ta keda prohibi pa nos ley y ta keda ilegal. Sumamente importante pa e comunidad compronde.

Den e mes un rosea Robert Candelaria ta menciona cu si e Gobierno aki haya ta necesario pa legalisa e remedi di cannabis anto e ora ey for di prome dia di trabao Minister Dangui Oduber por a haci esaki. Minister Oduber por a drenta, firma su decreto y hacie legal, caminda via un dokter ta haya un receta y na botica ta haye! Pero despues di dos aña no a bin splica Parlamento (y berdad e no mester, pero el a bisa di lo bin hacie), aunke e por firma su decreto su mes.

Robert Candelaria a sigui bisa cu, pa dos aña largo e keda sin yuda hende cu ta malo y por a beneficia di e remedi aki, cu segun por a compronde di nan, cu ta remedi cu ta ofresce yudansa real, a opta pa no yuda niun hende.

Di otro banda Prome Minister ta mira plantacion di marijuana como un posibel pilar economico pa nos pais, mencionando esaki den un reunion di Parlamento. Dunando motibo pa confucion cu señalnan mixto, cuestionando e ora ta kico e Gobierno aki kier. Pesey ta importante pa comunica cu pueblo. No ta sigur si nan kier legalis'e of no kier legalis'e, medicinal si, recreaccional no, cu e tardansa aki ta duna "mix messages" na e comunidad y ta bruha nan.

Na e momento aki e ta contra ley, ley ta prohibi'e, no ta legal pa plant'e, no ta legal pa bend'e, no ta legal pa hum'e, no ta legal pa uz'e den ningun forma y tanten cu no cambia nada, esey ta keda e hecho!



De Universiteit van Aruba is een jonge en dynamische universiteit die in 1988 is opgericht. Momenteel bestaan wij uit vier faculteiten, te weten de faculteit der Rechtsgeleerdheid, de faculteit van Finance, Marketing & Accounting, de faculteit van Hotel & Tourism Management Studies en de faculteit van Arts & Science. Onze primaire activiteit is het verzorgen van hoogwaardig onderwijs. Deze primaire activiteit wordt ondersteund door diverse diensten waaronder de Center of Quality Assurance (CQA).

CQA is verantwoordelijk voor het verlenen van ondersteuning, coördinatie en administratie van activiteiten en initiatieven in verband met kwaliteitsborging, verbetering en accreditatie. Ter versterking van het CQA team zijn wij op korte termijn op zoek naar een collega met sterke leiderschapskwaliteiten in de functie van:

ONDERWIJSKUNDIGE

(1,0 fte)

Onze nieuwe collega is een ervaren onderwijskundige met een flexibele en oplossingsgerichte houding die direct aan de slag kan. Zie jij het als een uitdaging om in een zelfstandige functie de onderwijskundige activiteiten binnen de UA verder te structureren en te formaliseren? Dan ben jij de collega waar we naar op zoek zijn!

De belangrijkste verantwoordelijkheden zijn:

- Ontwikkelen en implementeren van professionele certificeringstrajecten voor docenten op het gebied van onderwijskwalificatie (BKO & SKO);
- Training in onderwijskundige onderwerpen, didactische coaching en mentoring van docenten;
- Bieden van deskundigheid en advies aan faculteiten over curriculum ontwikkeling en innovatie (zoals digitalisering, blended en on-line leren);
- Samenwerken aan kwaliteitsborging en Quality Assurance rapportage, processen en procedures;
- Deelname aan onderzoeksprojecten met faculteiten over onderwijskundige vraagstukken.

De functie-eisen zijn:

- Een afgeronde master opleiding als Onderwijskundige, aangevuld met onderwijservaring op hogeronderwijs;
- Minimaal 5-10 jaar relevante werkervaring;
- Ervaring met het ontwikkelen, begeleiden en implementeren van trajecten voor professionele certificeringstrajecten (BKO & SKO);
- Ervaring in het ontwikkelen van curriculum binnen het hogeronderwijs;
- Opzetten en begeleiden van trajecten voor kwaliteitsborging;
- Bekendheid met het ontwikkelen en implementeren van student-centered learning environments op hogeronderwijs is een pré;
- Een vloeiende beheersing op academisch niveau van het Engels en Nederlands in woord en geschrift;
- Uitstekende communicatieve vaardigheden;
- Resultaatgerichte, pro-active en 'can-do' werkhouding.

Wij bieden een prettige werkomgeving binnen een kleine universiteit met ongeveer 600 studenten die volop in ontwikkeling is en aan de deur staat van belangwekkende uitbreidingen. De kleinschaligheid van onze organisatie neemt met zich mee dat wij diversiteit aan werkzaamheden en verantwoordelijkheden bieden.

De functie betreft een fulltime aanstelling van 40 uur per week en een salaris conform de bezoldigingsregeling van de Universiteit van Aruba. De aanstelling is voor een contractperiode van minimaal één jaar met uitzicht op verlenging bij goed functioneren en formatieruimte. Onderdeel van onze secundaire arbeidsvoorwaarden zijn onder andere 22 vakantiedagen, 13 ATV dagen, een vakantieuikering en mogelijkheden voor persoonlijke en professionele ontwikkeling.

Interesse?

Stuur dan snel jouw motivatiebrief voorzien van een curriculum vitae vóór **10 juni 2019** via https://careers.portal.ua.aw/. Voor meer informatie over de functie, kan je contact opnemen met Juliet Chieuw at juliet.chieuw@ua.aw. Een (of meer) sollicitatiegesprek(ken), medische keuring, assessment en een verklaring omtrent gedrag zijn conform ons sollicitatiereglement een standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL
• Advanced seat/ Table Reservation
• Fully Air Conditioned
• 32 HDTV widescreens
• 6 Giant Screens
FEATURED EVENTS
NBA PLAYOFFS
JOSHUA VERSUS RUIZ
WBA, IBF, WBO & IBO WORLD HEAVYWEIGHT TITLES
SATURDAY, JUNE 1ST
STANLEY CUP FINAL
Eagle Aruba RESORT & CASINO
EA EAGLE ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

Director di SIA drs. Luanne Gomez-Pieters:

E ta aclarea cu no mester meld renovacion paden di cas na Belasting



ORANJESTAD (AAN): Pa evita malcomprendemento, Director di Servicio di Impuesto sra. Luanne Gomez-Pieters, kier a aclarea cu pa remodelacion di cas parti paden (cushina, camber, baño, etc) no mester meld na Belasting, manera e ley nobo cu a keda introduci, entrante 1 di Januari 2019, ta stipula. Esaki debi cu e no ta trece cambio riba e infrastructura di e tereno y no tin un efecto riba e balor di e cas.

Pero ta berdad cu e remodelacion cu tin di haber cu e infrastructura di e cas ta cambia e balor di e propiedad. Si un famia ta traha un casita den su cura pa e señora cu ta haci e cas limpi of atende cu e yiunan, of si ta añadi pafo un "wash mashin y dryer room", un porch, esey si mester meld pasobra e ta un cambio di infrastructura riba tereno di e cas. Mescos si traha un pool, un garashi, pone un cura, cambia e dak, por ehemplo kita single y pone panchi.

El a reitera cu e cambionan haci paden no tin efecto riba grondbelasting. Esaki por tin efecto mas bien pa un seguro di candela, el a comenta.

Pues tur cos ta añadi na e cas y cu ta rekeri inversion cuantioso riba e infrastructura di e tereno mester notifica Servicio di Impuesto riba dje.

E & E TRADING TEL: 588-2828 • TUNASTR. # 4
E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres # 1 pa: "Raynor" Garage Doors + roldeur; "Came" + "Proteco" sliding gate openers; pvc plumbing fittings (50% off); 7" hard plastic numbers + letters (50% off); "American Standard", Lavatory, urinal, + parts (50% off); "Weihrauch" air rifles + pistols, pellets ariba pedido; parts pa Bentana di Aluminio; punta di hero pa cura (50% off); Bentana Americano di alum. (50% off); bandera cu mensahe (50% off); toilet seat 50%, Sunsash Frame, Servicio + benta ta solamente ariba afspraak!!!



The odds are in your favor on Saturday.
$1000 Slot Tournament
Saturday, May 25, 2019
Starts: 5:00 PM
Sign-up fee: $5 Re-buy fee: 10 points
You can Re-buy only one time.
Last Buy-in will be at 6:30 PM.
A valid ID is required when collecting the Prizes.



HYATT REGENCY RESORT
For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2019 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Minister Dangui Oduber contento cu American Airlines awor lo bula di La Guardia pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): E industria turistico ta sigui demostra desaroyonan positivo pa nos destinacion, e biaha aki for di e sector di aviacion. Dia 8 di juni 2019 un ruta nobo lo habri cu e American Airlines.

Esaki lo consisti di un vuelo semanal riba diasabra for di aeropuerto internacional di La Guardia na Queens,NY. E vuelo lo worde realisa cu un avion tipo B737-800 cu un capacidad di 160 stoel.

Pa Aruba, esaki ta nifica un potencial pa crecemento adicional den turista nan mericano a traves di diferente conexion via Merca.

Minister Dangui Oduber ta sumamento contento y orguyoso di mira e vuelo aki bira realidad. E ruta nobo ta habri mas posibilidadnan pa rutanan adicional for di mercado nan Mericano.

American Airlines actualmente ta operando cu vuelonan diario for di Miami, FL – Philadelpia, PA – Charlotte, NC. Den aña 2018 e aerolina a trece un total di 170,338 pasahero. Actualmente e aerolinea ta number 2 den e mercado mericano cubriendo 17 porciento.

E American Airlines ta un socio importante pa nos turismo y ta operando na Aruba ya desde aña 1971. Aruba su relacion estrecho cu American Airlines ta sigui hisa calidad di nos turismo y sigui fortifica e ruta nan existente cu Aruba tin cu e aerolinea pa mas di 48 aña caba.

Minister Dangui Oduber ta felicita tur stakeholder cu e noticia positivo aki cu ta ofrece posiblidad nan mas amplio pa yega Aruba y ta sumamento contento cu e logro aki pa cu turismo di Aruba.

Un biaha mas ta keda demostra e exito di e maneho di turismo.



CUMPRA KESHI FRICO Y

HAYA

UN SANDWICH BOX

GRATIS

1.	25/05	Macro Supermarket	10am-1pm & 4pm-7pm
2.	26/06	Mundo Nobo Supermarket	9am-2pm
3.	01/06	Super Food	10am-1pm & 4pm-7pm
4.	02/06	Cheng's Supermarket	10am-4pm
5.	08/06	Macro Supermarket	10am-1pm & 4pm-7pm
6.	15/06	New Food Center	10am-1pm & 4pm-7pm
7.	16/06	Yu Xia Cash & Carry	10am-4pm
8..	22/06	Cheng's Supermarket	10am-1pm & 4pm-7pm
9.	23/06	Mei Da Supermarket	10am-1pm & 4pm-7pm
10.	29/06	Johnson's Supermarket	10am-1pm & 4pm-7pm
11.	30/06	Flatstone Supermarket	10am-2pm
12.	6/07	Super Do it Center (Shaba)	10am-4pm

* Tanten cu tin den stock



compranv

Den area unda un cas a kima por completo:

Bureau City Inspector y otro instancianan cu trabao di limpieza na Zeewijk 97

ORANJESTAD (AAN): Bureau City Inspector hunto cu SERLIMAR, a haci un trabao di limpieza na Zeewijk den un cas cu a kima y a laga hopi sushi atras.

Nan a bay na Zeewijk 97 cu tabata un di e casnan cu tabata di zinc cu a kima completamente aña pasa, y Bureau City Inspector conhuntamente cu Infra Aruba y tambe Ministerio di Medio Ambiente y Serlimar, nan a haci e parti di limpieza.

Nan a recoge tur desperdicio cu a keda atras. BCI a gradici e famia cu a duna nan e oportunidad di por a haci e trabao aki, aunke e doño no por tabata presente debi na kebrante di salud.

BCI y demas instancia a haci un tremendo trabao y a laga e area completamente limpi, y nan lo sigui cu e tarea aki percurando pa mantene e higiene den nos medio ambiente.

Prome minister a reuni cu 'chief information officer' di gobierno di Estonia



ORANJESTAD (AAN): "Nos Gobierno su vision ta pa cambia e falta di confianza den nos institucionnan, nos tabata kier a gana e confianza di nos hendenan back. Pa e motibo aki, nos ta pone integridad como prioridad riba nos agende politico. Pero pa priorisa Bon Gobernacion y Integridad den Gobierno, no ta bin sin su reto y limitacionnan", ta loke Prome Minister Evelyn Wever-Croes a accentua den su reunion cu 'Chief Information Officer' di Gobierno di Estonia, señor Siim Sikkut.

Diaranson mainta Prome Minister a reuni cu señor Sikkut kende a expresa cu nan a haya informacion positivo di Aruba y cu nan ta mira cu nos ta serio den innovacion y Gobierno di Estonia ta dispuesto pa yuda nos realisa e metanan di e-Government.

E Burocracia cu tin den nos servicionan publico, ta obstaculisa nos facilidad pa haci negoshi como tambe e servicio cu nos ta brinda nos ciudadanonan. Gabinete Wever-Croes tin un compromiso pa implementa e-Government. Esaki lo no ta posibel si nos haci'e riba nos mes. Aruba ta confia riba e experiencia y conocimento di otro paisnan manera Estonia cu tabata exitoso cu e administracion electronico den e sistema gubernamental.

Den tur esfuerso di Gobierno di Aruba pa aumenta transparencia y integridad, Aruba lo establece un ekipo di e-Government cu e proposito pa implementa e 'eGovernment Road Map'. Den esaki, nos lo sigui traha cu e Academia di e-Governance (eGA) di Estonia. Basa riba consejo di eGA, pa e siguiente 3 aña, nos lo concentra riba nos marco legal, I.D. digital y desaroya nos version di e 'X-road', cu ta e plataforma cu ta permiti nos comparti data den un manera sigur y eficiente.

Pa loke ta trata siguridad cibernetico, Aruba a establece un comision cu e tarea pa produci un 'road map', supervisa leynan y legislacion, desaroya principionan di un siguridad cibernetico. Den e area aki, ainda Aruba mester mas sosten y conocimento. Tin un 'gap' grandi tanto den e parti financiero como tambe den e parti di personal. Pa e motibo aki, tur ayudo cu nos por ricibi, sea asistenia tecnico, programanan di intercambio, of ayudo financiero tambe, tur ta bon bini.

"Aruba ta hopi satisfecho cu e sosten cu e ta hayando di eGA y lo desea di sigui traha hunto cu Estonia den e implementacion di e vision di Gobierno di Aruba. Considerando tambe cu Aruba ta un isla chikito, e cooperacion aki entre Aruba y Estonia por bira un storia exitoso di exportacion di conocemento pa Estonia. Gobierno ta convenci cu e-Government lo brinda miho servicio na tur ciudadano como tambe contribui na desaroyo economico. Na final di dia, loke cu nos ta desea ta pa mehora calidad di bida di tur ciudadano a traves di e-Government", Premier Wever-Croes a duna di conoce.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

SATURDAY JUNE 1ST
COOLINARY Food Festival
RENAISSANCE MARKETPLACE
6:00 PM TO 11:00 PM
VARIETY OF DINING OPTIONS
LIVE MUSIC INTERNATIONAL CUISINE
LOCAL ART & MORE
LIVE MUSIC
LOCAL ART
AGED
LE GARAGE
THE DUTCH PANCAKEHOUSE
CASA TUA
HUNG PARADISE
SUSHI YA
ESPERANTO'S COCKTAIL LOUNGE & SPORTS BAR
HÄAGEN-DAZS
CAFÉ THE PLAZA
DUNKIN DONUTS
SEA SALT GRILL
CUBA'S COOKIN
HOPI BON GRILL
SUBWAY
STARBUCKS
HAPPY BOWL
RENAISSANCE® MARKETPLACE



Tin varios factor pakico KvK ta opina cu hisa salario minimo no ta e miho decision

ORANJESTAD (AAN): Diabierna atardi Camara di Comercio (KvK) a tene un conferencia di prensa unda nan ta bolbe mustra nan punto di bista relaciona cu e decision di gobierno di aumenta salario minimo.

Presidente di Camara di Comercio, Kawish Misier a duna di conoce cu a dirigi riba 3 december 2018 un carta na Minister di Asuntonan Social y Labor pa alerta riba e preocupacion cu ta reina



den sector priva encuanto e decision pa hisa e salario minimo.

Di e tempo ey caba KvK tabata pidi consideracion mirando cu no ta e momento mas apropia pa introduci un aumento di salario minimo. Sector priva a indica di no tin e capacidad financiero pa ofrece y yuda cubri e gastonan cu esaki lo trece cune. Hopi negoshi tin dificultad pa wanta cabes riba awa y esaki ta forma un peligro pa nan existencia of pa mantene e capacidad laboral.

Tin varios factor pakico KvK ta opina cu hisa salario minimo no ta e miho decision. Aruba ta den un region hopi competitivo cu ta capaz na ofrece miho prijs y cu salarionan relativamente mas abou compara cu Aruba.

E imagen cu Aruba tin ta cu costo di bida ta mas halto y tanto local como turista ta indica esaki. E impuestonan y primanan social cu a subi ta disminui e poder di compra y haci bida na Aruba mas caro. Varios situacion entre otro di e refineria ta haci cu no tin entrada pa compensa gastonan.

KvK a presenta Minister cu algun dato pa substancia e ponencia encuanto aumento di salario minimo. Den e datonan ta resumi puntonan pakico e decision di aumento no ta faborabel.

Aruba ta depende grandemente di turismo. Sector di turismo tin cu competi cu islanan den region Caribe cu tin salario minimo mas abou compara cu Aruba. Esaki ta afecta tambe prijsnan den e tiendanan y e ta refleha den nan poder competitivo.

Ora compara cu tendencia y cifras mundial, nos por observa cu nos salario minimo ta comparabel cu nivel Europeo. Esaki kiermen cu sector priva di Aruba ta paga bon. Pero ta pa motibo principalmente di impuesto halto e poder di compra ta bira menos.

Pa e motibo aki e ta posibel cu un local por cumpra productonan mas barata ora nan biaha pa exterior. KvK kier mustra cu tin formanan mas pragmatico compara cu hisa salario minimo.



De Universiteit van Aruba is een jonge en dynamische universiteit die in 1988 is opgericht. Momenteel bestaan wij uit vier faculteiten, te weten de faculteit der Rechtsgeleerdheid, de faculteit van Finance, Marketing & Accounting, de faculteit van Hotel & Tourism Management Studies en de faculteit van Arts & Science. Onze primaire activiteit is het verzorgen van hoogwaardig onderwijs.

De faculteit van Finance, Marketing & Accounting is ter versterking van het team op korte termijn op zoek naar dynamische collega's met een flexibele en oplossingsgerichte werkhouding in de functies van:

Docent Marketing

(1,0 fte)

Onze nieuwe collega beschikt over ruime ervaring in het werkveld met strategische marketingvraagstukken en kennis op het gebied van 'new media'.

De functie-eisen zijn:

- Een voltooide academische graad in/ of gerelateerd aan Marketing;
- Minimaal twee jaar onderwijservaring in het hoger onderwijs gecombineerd met relevante praktijkervaring;
- Kennis en inzicht op het gebied van zowel internationale ontwikkelingstrends, als die van de Arubaanse samenleving, of de bereidheid en capaciteit om laatstgenoemde zelfstandig eigen te maken;
- Ervaring met onderwijsontwikkeling;
- Naast ervaring in strategische marketingvraagstukken, affiniteit en ervaring met operationele marketingvraagstukken;
- Bij voorkeur in het bezit van een eerstegraads bevoegdheid of het certificaat *Basiskwalificatie Onderwijs* (BKO) of vergelijkbaar;
- Een vloeiende beheersing op academisch niveau van het Engels en Nederlands, in woord en geschrift;
- Het beheersen van Papiaments is een pré.
- Interesse in de bestuurlijke activiteiten van de Faculteit;

Docent Bedrijfseconomie

(1,0 fte)

Onze nieuwe collega beschikt over werkervaring in accountancy, bij voorkeur met specifieke kennis op het gebied van informatiebeheersing en accounting information systems, en affiniteit met corporate governance.

De functie-eisen zijn:

- Een voltooide academische graad in/ of gerelateerd aan Bedrijfseconomie;
- Minimaal twee jaar onderwijservaring in het hoger onderwijs gecombineerd met relevante praktijkervaring;
- Ervaring met onderwijsontwikkeling;
- Affiniteit met ICT en informatiseringsprocessen;
- Bij voorkeur in het bezit van een eerstegraads bevoegdheid of het certificaat *Basiskwalificatie Onderwijs* (BKO) of vergelijkbaar;
- Interesse in de bestuurlijke activiteiten van de faculteit;
- Een vloeiende beheersing op academisch niveau van het Engels en Nederlands, in woord en geschrift;
- Het beheersen van Papiaments is een pré.

Weet jij jouw kennis over te brengen op een manier dat studenten enthousiast voor jouw vak worden? Dan ben jij de collega die we zoeken!

Wij bieden je een prettige werkomgeving binnen een kleine universiteit met ongeveer 600 studenten die volop in ontwikkeling is en aan de deur staat van belangwekkende uitbreidingen. De kleinschaligheid van onze organisatie neemt met zich mee dat wij diversiteit aan werkzaamheden en verantwoordelijkheden bieden.

De functies betreffen een fulltime aanstelling van 40 uur per week en een salaris conform de bezoldigingsregeling van de Universiteit van Aruba. De aanstelling is voor een contractperiode van minimaal één tot drie jaar met uitzicht op verlenging bij goed functioneren en formatieruimte. Onderdeel van onze secundaire arbeidsvoorwaarden zijn onder andere 30 vakantiedagen, 13 ATV dagen, een vakantieuikering en mogelijkheden voor persoonlijke en professionele ontwikkeling.

Interesse?

Stuur dan snel jouw motivatiebrief voorzien van een curriculum vitae vóór **10 juni 2019** via https://careers.portal.ua.aw/. Voor meer informatie over de functie, kan contact worden opgenomen met de decaan van de faculteit, dhr. Joost Jacobs (+297 5262230; joost.jacobs@ua.aw). Een (of meer) sollicitatiegesprek(ken), medische keuring, assessment en een verklaring omtrent gedrag zijn conform ons sollicitatiereglement een standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.

Habitantenan di Hooiberg 67C te 70B ainda sin solucion:

Salida pariba di camina pa salida di auto riba high way ta hopi peligroso







ORANJESTAD (AAN) – Como vocero di tur e habitantenan di Hooiberg 67C, 68A, 68B, 68C y 68D, 68F, 70A, señor Frank Kock combersa cu DIARIO, tocante e problema cu nan tin pa drenta y sali cu auto y subi e caminda grandi.

Sr. Kock a declara cu na augustus aña 2017 e habitantenan di e bario aki a dicidi pa manda un carta pa e Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Integracion, e tempo ey sr. Benny Sevinger.

Den e carta aki, nan a splica e mandatario cu nan no ta di acuerdo cu locual DOW a haci di cera e caminda di pabao. Nan a asfalta e caminda cu a keda masha bunita y e habitantenan a keda contento cune, pero nan a habri e caminda pariba y a pone piedra den esun pabao.

Ora nan a caba di asfalta e caminda nechi, e habitantenan a kere cu nan por a drenta y sali for di pabao, pero despues nan a pone un borchi unda nan ta prohibi pa sali di e banda pabao, cu incluso ta duna un mahos bista.

Tambe nan ta cuestiona cu a pone riba e mesun palo, di un banda e blou cu ta eenrichtingverkeer (trafico pa bay) y di e otro banda tambe mescos.

Sr. Kock a comenta cu el a semper el a siña den leynan di verkeer cu ora bo pone un borchi di verbouden na e otro banda tin un borchi di eenrichtingverkeer. Kiermen bo ta wak e blou banda di e caminda y no manera nan a pone akinan.

“Nos, naturalmente no a gusta y a cuminza manda un cantidad di carta pa Minister, y a pidi un reunion cu e grupo. Nos tabata representa pa tres hende cu ta sr. Armando Curet, sr. Jacobo Hernandez y mi persona”, sr. Kock a menciona.

El a comenta cu sr. Curet tabata director interino di DOW, y e mes a consumi asina tanto, pasobra esaki ta trece hopi peligro pa tur e usuarionan di e bario aki.

E mes, como ex-director interno di DOW a manda un carta hopi fuerte pa gobierno y bisa nan cu esaki no por pasobra e ta trece peligro pa hende y pa sali na parti pariba tin menos bista riba e high way cu manera e tabata, y el a bay asina leu di bisa nan cu si no haci algo e ta bay Huez cu e asunto aki, pasobra esey no por.

E potret aki ta mustra e salida pariba unda tin falta di visibilidad pa sali na e high way y ta haci e situacion basta peligroso. Den un di dos articulo por lesa mas informacion.



Professioneel, dynamisch en hands-on, dat is ITP Caribbean. Met onze IT-diensten zijn we een strategische *partner in business* voor onze opdrachtgevers. We weten alles van automatisering, softwareontwikkeling en netwerkbeheer. Met slimme, innovatieve IT-oplossingen optimaliseren we de processen van bedrijven op Aruba, en daarbuiten. Als Decos Implementatie Partner werken we veel met Decos: een efficiënt document management systeem. Door de groeiende vraag naar dit product, zijn we op zoek naar versterking van ons team!

YOUNG PROFESSIONAL
Startende IT Consultant

FUNCTIEOMSCHRIJVING

Vooropgesteld hoef je *geen* ervaren IT'er te zijn. Integendeel, we zoeken een enthousiaste young professional met sterke affiniteit met IT, die zich graag wil laten opleiden! Ben jij leergierig? En zie je een carrière in de IT wel zitten? Ga dan aan de slag bij het beste en leukste IT-bedrijf van Aruba. Je start met een opleidingstraject. In 3 maanden tijd leren we je alle ins en outs van Decos. Daarna ga je aan de slag in de praktijk. Eerst ondersteunend aan onze ervaren consultants, daarna zelfstandig. Je ondersteunt onze klanten met het inrichten en gebruiken van Decos-oplossingen. Dat doe je zowel remote als onsite. Iedere dag is anders! Dat maakt jouw werk als IT Consultant ook zo uitdagend. Hoeveel verantwoordelijkheid je krijgt en hoe hard je groeit, ligt helemaal aan jou. We bieden volop mogelijkheden en kansen bij ITP Caribbean, jij hoeft ze alleen maar te pakken!

DIT VRAGEN WIJ VAN JOU

√ Afgeronde opleiding; minimaal HBO/bachelor
√ Uitstekende communicatieve vaardigheden; in het Nederlands en Engels
√ Flexibiliteit; je kunt snel schakelen tussen verschillende taken en klanten
√ Leergierigheid; je hebt zin in het opleidingstraject en gaat voor het beste resultaat
√ Oplossingsgericht; creatief en inventief als je bent heb je voor alles een oplossing
√ Analytisch vermogen; binnen een oogopslag zie jij wat het probleem is

DIT BIEDEN WE JOU

√ Afwisselende functie bij een dynamisch bedrijf
√ Opleidingstraject van 3 maanden
√ Goede werksfeer en leuke collega's
√ Aantrekkelijk arbeidsvoorwaarden
√ Doorgroeimogelijkheden in een uitdagende leeromgeving

Interesse? Solliciteer nu!
Stuur je CV en motivatiebrief naar hrm@itpinternational.com.
www.itpinternational.com



Ta Busca pa cuminsa di imediato:
Un full time Pool Attendant

Rekisitonan:
- 25 aña pariba.
- Rijbewijs valido.
- Responsabel.
- Bon trahado.
- Por comunica bon cu cliente.

Pa info yama: 587-0021 of pasa Ponton 84 pa jena un application.

24 Mei 2019

cbs
central bureau of statistics
APRIL 2019

CPI		(BASE DEC 2006 = 100)
Indice	↑	125.05
Luna actual	↑	0.6
Acumula	↑	1.7
Tasa anual	↑	4.7
Promedio anual	↑	4.3
Bienes	↑	0.3
Servicionan	↑	1.2

CPIC		
CPIC	↑	3.4
Energia	↑	3.5
Cuminda	↑	10.2

BESTAANSMINIMUM na AFL.		
1 adulto	↑	2,251
2 adulto + 2 mucha	↑	4,728

CPIC: CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda.

Energia: Electricidad, awa, gasolin y diesel.

BESTAANSMINIMUM: E nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado.

Oficina Central di Estadistica: Prijs di consumo na April a subi cu 0.6%

ORANJESTAD (AAN): E asina yama Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di April 2019 ta 125.05, loke ta representa un subida di 0.6% compara cu e indice di Maart 2019 (124.26) y acumulando un subida di 1.7% te cu na April di e aña aki.

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (April 2018 te cu April 2019) ta 4.7%, un subida di 2.1 ppt compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (2.6%).

E promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di April 2018 te cu April 2019 ta 4.3%, un subida di 4.0 ppt compara cu e 0.3% registra den e periodo di April 2017 te cu April 2018.

Tabel 2 Cambio di porcentahe pa sector

		Cambio di porcentahe				
Sector	Peso	Efecto Mar - Apr	Luna actual Mar - Apr	Acumula Dec - Apr	Tasa anual Apr 18 - Apr 19	Promedio anual Apr 18 - Apr 19
CPI	**10,000.0**	**0.64**	**0.6**	**1.7**	**4.7**	**4.3**
01. Cuminda y bebida no-alcoholico	1,125.3	0.07	0.4	6.4	12.1	9.7
02. Bebida alcoholico y productonan di tabaco	81.9	0.01	0.7	7.1	12.0	6.9
03. Paño y sapato	625.9	0.02	0.5	-1.2	3.4	3.5
04. Vivienda	2,553.3	0.02	0.1	0.3	1.1	0.9
05. Mobilario	741.3	0.01	0.2	0.9	2.2	2.0
06. Salud	235.8	0.01	0.6	0.4	7.0	8.4
07. Transporte	1,815.4	0.36	2.1	1.8	3.4	5.9
08. Comunicacion	706.3	-0.01	-0.1	-0.1	10.9	6.9
09. Recreacion y cultura	891.2	0.13	1.7	-1.0	3.3	4.1
10. Educacion	83.0	0.00	0.0	0.0	0.7	0.8
11. Restaurant y hotel	373.7	0.00	0.0	0.7	4.0	3.5
12. Restante bienes y servicio	767.0	0.01	0.2	4.0	5.1	2.2

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Durante e luna aki, diez (10) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tabata tin e mayor efecto riba e CPI a worde registra pa e sectornan di "Transporte" (2.1%), "Recreaccion y cultura" (1.7%) y "Cuminda y bebida no-alcoholico" (0.4%), causando un efecto di 0.36, 0.13 y 0.07 ppt, respectivamente. E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.08 ppt riba e CPI di April 2019.

E subidanan aki a worde contraresta parcialmente door di un caida den e indice di e sector di "Comunicacion" (-0.1%), cu a contribui cu un efecto di -0.01 riba e CPI di April 2019.

E subida den e sector di "Transporte" a worde causa principalmente door di un subida den e categoria "Servicio di transporte" (25.4%), causando un efecto di 0.33 ppt. E subida den e sector di "Recreaccion y cultura" a worde causa principalmente door di un subida di 16.6% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di 0.09 ppt. E subida den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" a worde causa door di un subida den e categoria "Cuminda" (0.4%), causando un efecto di 0.06 ppt.

E caida den e sector di "Comunicacion" a worde causa door di un caida den e categoria "Ekipo di telefon y fax" (-8.8%), causando un efecto di -0.01 ppt.

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 452 bienes y servicionan. Compara cu Maart 2019, 51.5% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.92 ppt, mientras cu 18.1% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.29 ppt y pa e restante 30.3% no tabata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 0.3% na April 2019 y a causa un efecto di 0.19 ppt riba e CPI di April 2019. Prijsnan di servicionan a conoce un subida di 1.2% y a causa un efecto di 0.45 ppt.

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na April 2019 un subida di 3.4%, cu ta 2.8 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.6%). E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un subida di 3.5%, cu ta 6.0 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-2.5%). E indice di cuminda a registra un subida di 10.2%, cu ta 8.0 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (2.2%).

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña) na April 2019 ta Afl. 4,728, mientras cu pa un hogar di un (1) adulto e suma ta Afl. 2.251.



OPROEP

In verband met het optimaliseren van de aannemerslijst voor uitvoering van projecten, nodigt de FCCA alle aannemersbedrijven uit die aan de hieronder vermelde eisen voldoen, om zich ten kantore van de FCCA te Sabana Blanco # 66 te registreren. FCCA wil benadrukken dat deze registratie alleen bedoeld is om de aannemerslijst te optimaliseren.
Deelname aan deze registratiecampagne geeft niet automatisch het recht voor het verkrijgen van bouwwerkzaamheden.

CRITERIA VOOR DE REGISTRATIE VAN AANEMERS BIJ DE FCCA

1. EEN LOKALE BANKVERKLARING WAARUIT DE FINANCIËLE DRAAGKRACHT VAN DE ONDERNEMING BLIJKT.

2. DE GROOTTE VAN HET PROJECT DAT DE AANNEMER AANKAN, OP BASIS VAN:
   a. Referentie van relevante woningbouwprojecten van de laatste drie jaren.
   b. Lijst met aantal werknemers.
   c. Lijst in te zetten materieel.

3. ORIGINELE REGISTRATIE VAN DE KAMER VAN KOOPHANDEL NIET OUDER DAN DRIE MAANDEN.

4. EISEN BOUWORGANISATIE:
   a. Lijst werknemers (minimaal 60% personeel, Nederlandse Nationaliteit).
   b. Lijst Onderaannemers (minimaal 60% personeel, Nederlandse Nationaliteit).
   c. Electra: Erkende Installateur.
   d. Gasinstallatie: Erkende gasinstallateur.

5. BEKWAAMHEID UITVOERDERSTEAM:
   a. Projectleider (Relevante bouwkundige ervaring, minimaal MBO opleiding op bouwkundig niveau).
   b. Uitvoerder (idem als punt a).
   c. Voorman (Relevante bouwkundige ervaring, minimaal LBO opleiding op bouwkundig niveau).
   d. Werklieden.

6. VOLDOEN AAN DE WETTELIJKE VERPLICHTIGEN, O.A.:
   a. SVB (Bewijs van inschrijving en verklaring omtrent betalingsgedrag SVB premies/ nakoming SVB verplichtingen).
   b. AOV/AWW (Bewijs van afdracht van de laatste zes maanden).
   c. AZV (idem als punt b).
   d. Loonbelasting (idem als punt b).
   e. Verklaring van fiscaal gedrag (SIAD)

7. VERKLARING VAN EEN ADMINISTRATIE OF ACCOUNTANTSKANTOOR OMTRENT DE BOEKHOUDING VAN DE ONDERNEMING.

REGISTRATIE BETEKENT EVENWEL NIET DAT AAN HET GEREGISTREERDE BEDRIJF OOK WERKEN ZULLEN WORDEN GEGUND ZODAT AAN DEZE REGISTRATIE GEEN RECHTEN OF AANSPRAKEN KUNNEN WORDEN ONTLEEND.

De registratieprocedure is als volgt:
- Registratieformulieren zijn verkrijgbaar ten kantore van FCCA.
- Het registratieformulier zal als begeleiding dienen.
- Alle informatie toepassend voor deze registratie moet in een gesloten enveloppe in de bus ten kantore van de FCCA worden gedeponeerd.
- Verder kan men ook gebruik maken van onze website: www.fcca.com om digitaal te registreren.
- De registratieperiode is vanaf 27 mei tot en met 28 juni 2019.

FCCA geeft de zekerheid dat al het verkregen informatie confidentieel zal blijven.

Directie FCCA
Voor nadere informatie, kan hoofd Bouwtechniek gebeld worden, ing. José G. Paula op 522-3212 of een E-mail sturen naar: jose.paula@fcca.com

Aruba tabata anfitrion di e forum di MOP di Reino Hulandes







ORANJESTAD (AAN): Maneho di Sector Maritimo di Reino ta algo di gran importancia pa cada pais cu ta conforma Reino Hulandes.

Pa cu esaki, algun aña atras a acorda cu anualmente e figuranan principal encarga cu maneho di Sector Maritimo di Reino Hulandes, ta bin hunto anualmente pa asina delibera riba temanan di importancia pa tur e paisnan den Reino.

E aña aki Aruba tabata anfitrion un biaha mas di un serie di reunionnan maritimo di nivel halto, unda cu funcionarionan esencial pa e maneho di Sector Maritimo di Reino tabata presente pa informa y acorda accionnan esencial pa e continuacion positivo di e sector aki. Dicho reunionnan a keda organiza pa Directie Scheepvaart Aruba y a tuma lugar riba dianan 22, 23 y 24 di mei.

E diferente Directornan di Departamentonan Maritimo den Reino, Havenmeesters y demas figuranan principal den Sector Maritimo den Reino, a logra yega na diferente acuerdonan.

Tabata 3 dia bastante extenso pero di sumo importancia pa por ratifica e union y coperacion cu lo keda den e diferente paisnan di Reino Hulandes.



De Stichting Educacion Profesional Basico (SEPB) heeft het beheer en management van het Lager Beroepsonderwijs op Aruba onder zich. De SEPB stelt zich ten doel om leerlingen, ongeacht hun geloofsovertuiging, beroepsvorming en algemene vorming aan te bieden. Tot de Stichting behoren twee EPB-scholen, gevestigd te Oranjestad en San Nicolas, met in totaal circa 1600 leerlingen. Binnen de SEPB werken circa 160 docenten en 30 onderwijsondersteunende medewerkers.

Het bestuur van de SEPB is op zoek naar een ervaren en kundige

Directeur Stichting EPB ad interim (*herhaalde en gewijzigde oproep*)

Het bestuur is het bevoegd gezag van de SEPB. De directeur ressorteert direct onder het bestuur en vertegenwoordigt, het bestuur op de werkvloer. De directeur geeft leiding aan het SEPB-kantoor en zorgt, samen met de directeuren van de scholen, dat het dagelijks beheer, onderwijsmanagement en organisatie van de scholen optimaal verloopt.

De uitgebreide beschrijving van de vacature en de vereisten kunt u vinden op de website van de SEPB: www.epbaruba.com/nieuws/vacatures of opvragen bij mw.J.N. Bosma, wnd dir SEPB/staff P&O) h.bosma@sepb.aw
Voor algemene informatie kunt u onze website www.epbaruba.com raadplegen. Voor aanvullende vragen over de functie kunt u contact opnemen met de wnd directeur van de SEPB op telefoon 585 7780. Uw sollicitatie met cv kunt u **voor 15 juni 2019** richten aan: Het bestuur van de SEPB, Byronstraat 2-A Oranjestad, of per e-mail sepb@setarnet.aw.



MANDARA SPA AT ARUBA MARRIOTT OCEAN CLUB

LOOKING FOR A GREAT PLACE TO WORK?

Mandara Spa is currently looking for individuals with **great guest service skills** for Part- or Full Time Employment:

Concierge Reservation - Retail Sales Rep.

- Concierge Reservation Sales Experience
- Excellent telephone skills
- Computer Experience
- Guest Services Certifications and Skills
- Retail Sales experience
- Excellent Communication Skills
- Entry level accounting background a must
- Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamento a must.

Prior Experience in a Spa environment preferred.

Please complete application with picture ID at
Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101.
You may fax or e-mail your resume.
No phone calls please.
Fax: 586-4711 • E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw



Anuncio importante

En conexion cu Dia di Asuncion nos oficina lo ta cera **diahuebs, 30 di mei 2019 y diabierna, 31 di mei 2019**.

Nos lo ta habri bek pa publico **dialuna, 3 di juni 2019**.



Seroe Blanco 4, Oranjestad, Aruba |(297) 525 2732| www.apfaruba.org

Director di DTI sr. Koopmans:

UTVnan por cay den categoria di auto of categoria di brommer

ORANJESTAD (AAN): Director di Departamento di Inspeccion Tecnico (DTI) sr. Anko Koopmans, a wordo acerca pa DIARIO, relaciona cu e asina yama UTV autonan, cu ta bay wordo controla pa gobierno, segun Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, a indica den un conferencia di prensa algun siman pasa.

Sr. Koopmans a indica cu UTV autonan no ta cumpli completamente den e reglanan pasobra of e ta cay den e categoria di auto cu cuater wheel, of riba categoria di motocicleta cu tres wheel.

E funcionario a splica cu hopi di nan ta gewoon motocicleta. Na momento cu nan tin cabina full of parcialmente cera, nan mester cumpli cu e reglanan di auto.

Esey kiermen cu nan ta wordo keur di mesun manera cu nan ta keur auto y ta aki cu tin confusion tin biaha pasobra nan no tin un spiel meymey den nan cabina, of un reverse light, etc ., y tur esaki mester wordo poni acerca, si no nan no por wordo gekeurd na DTI.

Otro problema chikito ta e aspecto di plachi number. Si ta un UTV cu tin cabina, mester haya sea un V of un A, pasobra e ta den categoria di auto. Si e ta den otro categoria nan ta dune un MF-A of un MF-V cu ta e parti di bromer, pero nan mester cumpli den cual categoria ta cay. Si tin un cambio of categoria robes, DTI ta manda nan bek pa registracion na DIM pa nan cambie y por keur a base di e categoria corespondiente.

Si e cay bao categoria di auto, e mester tin seat belt, e luznan mester traha, e plachi number mester ta den e lugar corecto mescos cu e spielnan. Kiermen, e ta pasa den e mesun inspeccion cu e autonan.

Sr. Koopmans a indica tambe cu mester wak bon kico hendenan ta bin cune na Aruba. Vooral nan a keur dos UTV cu DTI a keur y cu unico dos cos cu a falta tabata e spiel paden pero nan a drecha esey y e plachi number cu nan a peg'e full riba e dak, pero e mester ta bao un meter. Den e parti cu e number plachi a bin tabata tin hasta dos luz y originalmente e number mester ta eybao. Tin varios UTV cu ta cumpli cu casi tur rekisito cu so sa falta cosnan hopi chikito. Pues ora di bestel un ekipo mester zorg pa bin cu tur e rekisitonan y semper por puntra DTI pa informacion tambe.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551



FUNCTIEBENAMING : **HOOFD VAN DIENST (2E RONDE)**
ORGANISATIE : BUREAU INTEGRITEIT ARUBA

Context en Omgeving

Geïnteresseerden kunnen solliciteren voor de functie van het Hoofd van de dienst Bureau Integriteit Aruba. Het BIA heeft als doelstelling het bevorderen en borgen van de integriteit van overheidsorganisaties, bestuurders en aldaar werkzame personen. Het Hoofd van de dienst is belast met de leiding en het beheer van het bureau en legt daarover verantwoording af aan de minister van Algemene Zaken, Integriteit, Overheidszorg, Innovatie en Energie.

Resultaatgebieden o.a.

Het hoofd BIA realiseert het integrale en doelmatige management van de organisatie o.a. door:
- te adviseren over de ontwikkeling en implementatie van het te voeren c.q. gevoerde integriteitsbeleid;
- te adviseren over in te nemen standpunten met betrekking tot strategische beleidsbeslissingen die de organisatie betreffen, dan wel raakvlak hebben met het beleidsterrein van de organisatie;
- zorg te dragen voor samenwerkingsrelaties met de andere (overheids)diensten, en overige (externe) relaties.
- te signaleren en onderzoeken van relevante ontwikkelingen die de organisatie beïnvloeden;
- te toetsen, evalueren en bijstellen van het feitelijk gevoerde beleid in relatie tot geformuleerde doelstellingen, inclusief de effectiviteit van maatregelen, regelgeving en instrumenten;
- het vertalen van de strategische kaders van de organisatie in een meer-jaren/jaarplan en begroting voor de organisatie en het periodiek verantwoording afleggen met betrekking tot de gerealiseerde resultaten;
- te vertegenwoordigen of ondersteunen bij het plegen van overleg, bemiddelen en onderhandelen in lokale overlegkaders en/of multidisciplinaire samenwerkingsverbanden;
- leiding te geven aan de organisatie en diens medewerkers;

Competenties, Opleiding en Ervaring

Competenties op functieniveau waaronder:
- brede kennis en inzicht in het gehele werk- en aandachtsgebied van de organisatie, de samenhang met de externe omgeving en de politiek-bestuurlijke of maatschappelijke gevoeligheden daarin;
- vaardigheid in het plannen, organiseren en leidinggeven, in het ontwikkelen, uitdragen en verdedigen van beleid of van nieuwe ideeën en concepten;

Van de kandidaat wordt verwacht dat zij voldoet aan o.a. de volgende kerncompetenties, nl. integer, klantgericht, vakkundig, professioneel en resultaatgericht.

Opleidingseisen en ervaring:
- WO opleiding in (voor de organisatie en het werkveld) relevante richting bij voorkeur een bestuurlijke of juridische opleiding;
- Minstens 5 jaar relevante werkervaring;
- leidinggevende capaciteiten (nader te toetsen door een assessment).

Bijzonderheden:
De kandidaat dient te voldoen aan voor de ambtenaar geldende benoemingseisen, waaronder:
- Veiligheidsonderzoek;
- Geneeskundig onderzoek.

Sollicitaties/informatie:
Sollicitaties kunnen uiterlijk 14 dagen na plaatsing van de advertentie ingediend worden bij het Bureau Integriteit Aruba, email: Bureau.Integriteit@drh.gov.aw
Ook kunt u het verzoek doen voor een uitgebreider functieprofiel.

Een selectiecommissie bestaande uit de Kwartiermaker Bureau Integriteit Aruba, de Directeur Departamento Recurso Humano (DRH) en de Directeur van de Centrale Accountantsdienst, zal aan de Minister van Algemene Zaken, Integriteit, Overheidszorg, Innovatie en Energie na selectie een voordracht doen.

FREE GIFT SATURDAYS

MAY 11 & 25 · 5PM-8PM

RECEIVE A FREE

EMERIL LAGASSE CHOPPER

Must earn 50 points on the day of the promotion to qualify for free gift.

One gift per eligible player. See Advantage Center host for details.



Eagle Aruba

RESORT & CASINO

CASINO OPENS AT 10AM



EAGLE ADVANTAGE

Must be 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

Marisol Lopez-Tromp mustrando cu cifranan di 2019 encuanto abuso di mucha ya ta alarmante

ORANJESTAD (AAN): Un preocupacion grandi cu ta reina den nos comunidad ta e abuso sexual di mucha y naturalmente Marisol Lopez-Tromp, lider di Fraccion di POR den Parlamento ta comparti esaki. Loke hopi no sa ta, cu fuera di abuso sexual, tin varios otro forma di maltrato di mucha y descuido emocional ta esun di mas frecuente.

Cifranan mas reciente di Bureau Sostenemi cu ta cubri e periodo di januari 2018 pa april 2019 ta presenta e datonan preocupante aki, teniendo na cuenta e cantidad di habitantenan di nos isla.

Lopez-Tromp a indica cu segun e cifranan aki (cu ta e casonan raporta na Bureau Sostenemi), na 2018 tabatin un total di 20 caso di maltrato emocional, 154 caso di descuido emocional, 23 caso di violencia domestico, 74 caso di maltrato fisico, 91 caso di descuido fisico y 54 caso di posibel abuso sexual.

Mientras tanto, den e prome 4 lunanan di 2019 tabatin 15 caso di maltrato emocional, 73 caso di descuido emocional, 16 caso di violencia domestico, 34 caso di maltrato fisico, 29 caso di descuido fisico y 14 caso di posibel abuso sexual.

E cifranan aki ta indica cu e descuido emocional ta e forma di maltrato di mucha mas frecuente riba nos isla, segui pa descuido fisico y maltrato fisico. Posibel abuso sexual ta bin na di 4 lugar, pero esaki no kiermen cu e mester di menos atencion, pero si ta un indicacion cu mester enfoca tambe riba e otro maltratonan cu ta mas frecuente, pasobra bien por ta posibel cu

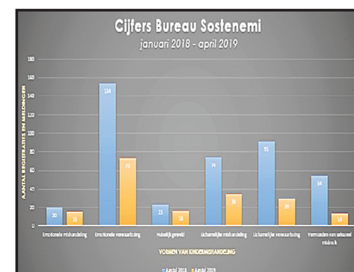


e abuso sexual lo por ta un consecuencia di e negligencia emocional y fisico.

Marisol ta menciona tambe cu e rapport di UNICEF riba analisis di proteccion di mucha na Aruba presenta na final di aña pasa ta un fuente importante cu ta mustra e puntonan aki.

Aki por lesa cu e cantidad di casonan di maltrato di mucha a subi drasticamente den ultimo añanan y causanan principal di esaki ta 1. e aumento di mamanan adolescente y nan dificultad pa asumi e rol di ta mayor, aunke esaki ta un grupo relativamente chikito; 2. hobennan cu algun handicap cu no ta ricibi apoyo, cu ta bira mayor y no por haci esaki bon; 3. aumento di uzo di alcohol y droga entre hobennan; y 4. un salario minimo cu teniendo na cuenta e costo di bida y e peso di e sociedad di consumo cu ta conduci na e mayornan na tin por lo menos dos trabao, a costo di e tempo y atencion cu tin mester pa cuida di nan yiunan.E cifranan y datonan aki ta duna un guia hopi claro riba e aspectonan social cu mester haya mas tanto atencion pa asina reduci te na e nivelnan di mas abou posibel e maltrato di mucha na nos isla. Pesey parlamentario Marisol Lopez-Tromp ta urgi Gobierno y en especial e ministernan y departamentonan concerni pa pone e medionan, hermentan y personal disponbel pa atende cu e problematica grandi aki, cual si no haya e atencion urgente por desemboca den un problema social hopi mas grandi den futuro.

Mester bisa si cu ya caba gobernantenan a bin cu diferente cambionan na bienestar di proteccion di nos muchanan, entre otro atraves di e Crisis Plan Social. Minister Andin Bikker a anuncia esakinan e siman aki den un conferencia di prensa. Entrante 1 di juni 2019 lo drenta na vigor diferente articulo pa introduci un meldpunt (Bureau Sostenemi) pa haci denuncia di delito di menornan, un lugar unda cu profesionalnan den diferente ramo relaciona cu e tema lo por acudi eynan. Tambe ta bay introduci prevencion den e curiculo di school y metodo di concientisacion pa siña nos muchanan for di trempan pa ora sinti peliger por bisa no, core bay y keha e persona(nan). Tambe a cuminsa cu anochinan informativo. Lo bay reenforsa e Jeugd en Zeden Politie cu mas personal y recurso y ya



caba a reenforsa e departamento di slachtofferhulp.

No por keda sin menciona e cambionan den ley cu ta den proceso, manera entre otro, e iniciativa di ley presenta pa Fraccion di POR pa aumenta e castigonan minimo pa abuso di mucha. Tambe e tipo di crimennan aki no lo verjaar, es decir no ta importa cuanto aña a pasa, e lo por worde trata den corte y lo elimina e libertad condicional pa e tipo di crimennan aki.

Di su banda, for di Parlamento, Marisol Lopez-Tromp lo brinda tur e sosten y apoyo necesario pa por logra e meta di proteccion maximo di nos muchanan.

JOB VACANCY HR COORDINATOR

We ask for:
- At least 2 years experience in similar position
- Excellent verbal and written communication skills
- Knowledge of the current Labor Law
- Strong attention to detail, follow-through mentality
- Excellent organization skills
- Able to handle multiple tasks simultaneously
- Experience with Word and Excel and payroll software
- Team player
- Ability to handle confidentiality and sensitive information
- Fluent in English, Papiamento, Dutch and Spanish
- Local resident or valid work permit

We offer:
- Good salary and secondary benefits
- Professional work environment

OPPORTUNITY
EXPERIENCE
TEAM WORK
CHALLENGE

To apply:
Send your CV to kevin@arubawineanddine.com or apply in person at our office at Saliña Cerca 2a, Noord.
Opening hours: Mon - Fri 8am - 4pm



ARUBA WINE & DINE
HOSPITALITY GROUP





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 200.000,-
Sorteo ta awe nochi
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



BARCADERA 4 - ARUBA
MIXED USE
FOR LEASE / FOR SALE
* OFFICE * INDUSTRIAL
* COMMERCIAL * STORAGE
* WAREHOUSE
For info contact at:
barcadera4@gmail.com
+57 319 533 7506




Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Na MFA Paradera

Anochi di informacion tocante Multiple Scleroses



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon, 29 Mei 2019, lo bay tin un charla na MFA Paradera tocante e malesa Multiple Scleroses y e ultimo desaroyonan den e area aki. E charla lo wordo duna pa neurologo dr. Roberto Weiser. Pashentnan di MS y publico general ta cordialmente invita pa acudi na MFA Paradera Diaranzon, 29 mei 2019, entrante 6.30 PM. E charla di Dr. Weiser mes lo cuminsa 7.00 PM y e anochi lo termina rond di 8.30 PM.

Dia Internacional di MS ta tuma lugar tur aña riba 30 di Mei y ta ser coordina pa e federacion internacional di multiple scleroses. Meta di Dia Internacional di MS ta pa concientisa publico general tocante e malesa MS via campañanan di informacion. Mirando cu e aña aki 30 di Mei ta cay riba Dia di Asuncion, a decidi di tene e anochi di informacion diarason 29 Mei.

Un di dos meta di e anochi di informacion ta pa sondea bou pashentnan di MS e necesidad pa lanta un organisacion y/o un grupo di sosten y inventarisa e deseo y/o necesidadnan cu ta existi bou di e pashentnan di MS.

E anochi di informacion ta dirigi no solamente riba e pashent di MS pero tambe riba su pareha, famia, amistad y ayudantenan cu ta sostene o brinda e pashent asistencia tur dia.

Organisadornan di e anochi di informacion ta invita personanan cu ta interesa pa bira boluntario y/o miembro di un directiva pa acudi na e anochi di informacion pa haya informacion y participa bo interes.

E organisadornan di e anochi di informacion ta gradeci Dr. Weiser di antemano pa su cooperacion y ta spera di por conta riba bo presencia Diaranzon, 29 Mei 2019, na MFA Paradera.





5202080 / 5870495
contact us on


Ministernan di Reino

A firma Tratado pa formalisa cooperacion di Aduana den Caribe





ORANJESTAD (AAN): Durante e di 41 reunion di e Caribbean Customs Law Enforcement Council (CCLEC) cu ta tuma lugar na Havana, Cuba, Paisnan miembro a firma un Tratado pa asina por formalisa e cooperacion Aduanero regional cu ta existi desde 1970.

Cu e formalisacion aki, e Caribbean Customs Organisation (CCO) ta haya na su disposicion e instrumenton-an legal pa asina por fortalesa e cooperacion y tambe por intercambia informacion necesario na un manera mas eficiente y sigur.

Reino Hulandes desde principio a forma parti di e cooperacion Aduanero aki y pesey den presencia y cu firma di Secretario di Estado di Hulanda sr. Snel, Minister di Husticia di Sint Maarten, sr. De Weever y Ministernan di Finanzas di Aruba y Corsow, sra Ruiz-Maduro y sr. Gijsbertha a oficialisa e cooperacion Aduanero di e Paisnan di Reino den e Organisacion Aduanero di Caribe.

CAR RENTAL Payless®

BARCADERA #4

297 585 0041

USED VEHICLE SALE

SUZUKI APV's
Hyundai H-1
KIA Picanto
KIA Rio
KIA Cerato

LOW PRICES, GREAT MAINTENANCE, FREE OIL CHANGE.

DE PALM CORPORATION NV ARUBA

De Palm Corporation N.V.
Job Opportunity

De Palm Corporation N.V. is hiring for the following position at its Corporate Office Location at 142 LG Smith Boulevard:

Electronics Technician

For Atlantis Submarines Aruba N.V.

Responsibility:
This position performs repairs and maintenance of electrical/electronic systems of submersibles, surface vessels and support equipment in accordance with ASI requirements and established or approved work procedures and applicable local regulatory agencies.

We offer:
A stable work environment
A competitive compensation and benefits package
Great opportunities for growth and learning different aspects of the tourism business.

If you are a dynamic and responsible person who has the following qualifications:
- Minimum MTS/E.P.I. Technical or equivalent
- Able to dive
- Speak and write English
- Good team player
- Drivers License
- Able to work night shift

Pass by to complete an application form or email your C.V. plus picture before May 31st 2017 at

De Palm Corporation N.V.
Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 522-4433 Fax: 582-0833
e-mail: hr@depalmtours.com

All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.

CAS DI CULTURA

CAS DI CULTURA TA BUSCA UN TECNICO DI TEATRO (M/F)

Cas di Cultura (CdC), Aruba su Teatro Nacional y Centro Cultural tin como mision pa ta e cas pa nos comunidad unda arte y cultura ta florese y unda tur hende ta sintiele bon bini pa desaroya su talento, sea inspira, emociona y entreteni. Pa reenforsa nos equipo nos ta buscando un persona entusiasma pa ta Tecnico di Teatro (M/F) cu ta:

A. Responsabel pa conhuntamente y independientemente: 1. Palabra, 2. Planea, 3. Set-up, 4. Ehecuta y 5. Ruim op tur actividad na Cas di Cultura, bou liderazgo di e Hoofd Theater Techniek. Actividadnan mester di entre otro respaldo di sonido, lus y set-up facilitario.
B. Ta yuda mantene e inventario, percura pa e calidad keda bon y ta avisa ora mester drecha material. Ta yuda busca oferta ora mester reemplasa material.
C. Ta yuda mantene regla di seguridad y brandweer.
D. Ta ehecuta tur locual ta rasonabel dentro di e modelo di organisacion di Cas di Cultura cu ta cai bou di trabou technico, facilitario y mantencion pa e organisacion por cana dia pa dia.

Rekisitonan necesario pa eherce e trabou:
- Diploma di EPI-Techniek cu ta inclui electrotechniek;
- Experiencia den trabou cu ta duna servicio ta prefera;
- Afinidad y entusiasmo pa traha cu equiponan tecnico; lus, sonido, electrico, computer;
- E habilidad di traha oranan flexibel y irregular;
- Interes pa arte y cultura ta deseabel;
- Bon comunicado, planeado, creativo, entusiasta y gusta siña cos nobo;
- Bon condicion fisico y sin miedo di haltura.

Pa e texto di **vacatura extenso** por fabor mira Cas di Cultura su Facebook page na e pagina di NOTES. Pa solicita ta desea un carta di motivacion y CV via e-mail: info@casdicultura.aw dirigi na Gerencia di Cas di Cultura, no mas tarda pa dia **15 di juni 2019.**



De Stichting Educacion Profesional Basico (SEPB) heeft het beheer en management van het Lager Beroepsonderwijs op Aruba onder zich. De SEPB stelt zich ten doel om leerlingen, ongeacht hun geloofsovertuiging, beroepsvorming en algemene vorming aan te bieden. Tot de Stichting behoren twee EPB-scholen, gevestigd te Oranjestad en San Nicolas, met in totaal circa 1600 leerlingen. Binnen de SEPB werken circa 160 docenten en 30 onderwijsondersteunende medewerkers.

De Stichting EPB heeft per 1 augustus 2019 een vacature voor een:

concierge

De functie bestaat uit de volgende hoofdtaken:
- reproductie (kopieren), inbinden m.b.v. geavanceerde copy-machines
- bodewerkzaamheden: ophalen/wegbrengen van materialen en post in de auto van de school
- onderhoudstaken ter ondersteuning van de medewerker onderhoud

Functie-vereisten:
- diploma EPB doorstroom of LTS-T stroom
- rijbewijs B
- ervaring met onderhoudswerkzaamheden en kopieerwerkzaamheden
- positief staan t.o.v. het EPB-onderwijs en om kunnen gaan met jongeren
- leeftijd minimaal 25 jaar

Wilt u weten wat voor u de mogelijkheden zijn, neem dan voor meer informatie contact op met mw. J.N. Bosma (staffunctionaris P&O/wnd directeur), tel. 585.7780 of kijk op www.epbaruba.com
Schriftelijke sollicitaties met CV kunt u voor 3 juni 2019 richten aan: het bestuur van de SEPB, Byronstraat 2A, Oranjestad, e-mail sepb@setarnet.aw



BREITLING
1884

BREITLING BOUTIQUE ARUBA IS HIRING. WE ARE LOOKING FOR A DYNAMIC SALES ASSOCIATE.

REQUIRED QUALITIES:

- Experience in sale, luxury (pref. in watch industry)
- Good English level
- Good capacity to listen and adapt
- Quick learner
- Ability to prioritize tasks
- Sense of responsibility
- Good team spirit
- Aesthetic sensibility
- Good appearance and communication skills.

ROLE AND RESPONSIBILITIES:

- Sales
- After sale service
- Several watchmaking repairs
- Decoration of the Boutique
- Maintaining the Boutique in perfect condition
- Several internal operations
- Reorder merchandise and customer orders
- Maintains technical knowledge by attending trainings
- Building customer base and being able to extend it
- Attending customer events
- Responding to customer complaints and comments.

Kindly send your resume to aruba@breitling.com

E deseo ta pa e bira realidad na 2019

Wilhelmina Kanker Fonds ta bay introduci proyecto tocante Alimentacion



ORANJESTAD (AAN): Lilly Prins di Wilhelmina Kanker Fonds a remarca den entrevista cu DIARIO cu nan ta traha hopi ariba e parti preventivo y awor nan ta bay bin cu e parti di alimentacion.
Esey ta un di e proyectonan grandi cu WKF tin ainda pa cumpli cune na 2019. Nan ta bay sigui cu e charlanan unda ta concientiza e comunidad mas hopi tocante e malesa di cancer.
Ta un hecho cu tin cu keda papia ariba e malesa aki, a remarca. Ora cu mira cu e casonan dia pa dia ta birando mas y na un edad mas hoben, e ta algo alarmante.
Ora di haya sa mes di un hende grandi ta doloroso. Pero awor mas hende jong ta hayando e malesa y ta cuminza puntra kico ta pasando. Un mucha di un aña y pico ta increibel pa kere cu ta bira malo asina aki. Pesey WKF ta bay pone enfasis, ariba e alimentacion di e personanan, a splica.

Pa bo keda conecta cu

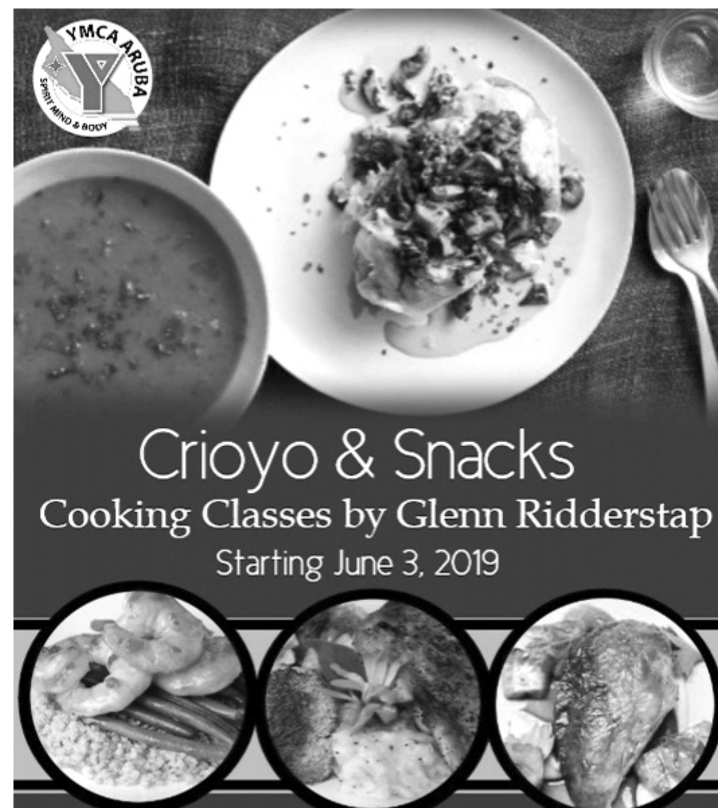




- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

WhatsApp 592-9684





RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 24 MEI 2019

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
5927 1775 6688	1486 8841 4442	5901	MERDIA	ANOCHI	M	2057 TAURO
		FLAMINGO 3391-1991-5723	2604 9943 0836	2379 1954 8517	A	0811 LEO

LOTTO DI DIA 05-06-15-27-29 · DFF 4656-6205 · BIG 4 M 1059 A 8760

Opinion Publico

Chauffeurnan stop di odia peaton

ORANJESTAD (AAN): Un peaton a indica na DIARIO, cu e ta convenci cu algun chauffeur na Aruba, simplemente tin un odio profundo contra Peaton, y tambe Ciclistanan. Nan ta djis lubida cu ta un ser humano cu famia ta riba pia, of riba bicicleta. Ta spera cu chauffeurnan cambia e actitud y corda cu peaton tambe tin derecho.

Loke Tempo ta Mustra....

Aruba

TEMPERATURA AWE MAXIMO 31 ºC • MINMO 27 ºC

•• Pa e dianan venidero, ta anticipa cu mas nubia lo cruza riba region. Esaki debi na un disturbio cu ta situa na e parti pabao di Lama Caribe (mira e potret). Algun di e nubianan aki por genera algun awacero riba cierto parti di Aruba. Esaki specialmente durante di weekend.

•• Cielo lo ta en general, parcialmente nubla, cu chens pa un awacero local.

•• Biento ta for di direccion generalmente Pariba, modera entre 20 y 30 km/h. Lo tin rafaga di biento tin biaha fuerte entre 31 y 39 km/h.

•• Lama lo tin olanan modera rond di Aruba. Haltura di olanan lo ta entre 2 pa 5 pia.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **Curaçao:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **St. Maarten:**
—Maximo: 31º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.

PRIJS: **1,75 Florin** *ehemplar*
ABONO: **38 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
ADRES
DIARIO N.V.
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—25 Mei 2019
Solo ta baha: 7:00 p.m.
—26 Mei 2019
Solo ta sali: 6:14 a.m.
Solo ta baha: 7:00 p.m.
—27 Mei 2019
Solo ta sali: 6:14 a.m.

SOS TELE AYUDO Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 29 Mei 2019:
Pullmantur Monarch:
(09:00 - 15:30)
Carnival Magic:
(10:00 - 23:30)
—Diamars 4 Juni 2019:
Freedom of the Seas:
(07:30 - 21:00)
—Diaranzon 5 Juni 2019:
Monarch:
(06:30 - 15:30)
—Diahuebs 6 Juni 2019:

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 25 y 26 Mei 2019

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
25 Mei: Dr. Giel
26 Mei: Dr. Giel
Servicio nocturno di Docter ta conta di mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter lo tey di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181
Telefon: 586-4010

DENTISTA NA WARDA

Weekend 25 y 26 Mei 2019

25 + 26 Mei 2019:
Michella Rasmijn,
Savaneta 44
Telefon: 584-7678

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Mini Mega

Diabierna 24 mei 2019

04 15 19 25

Mega Ball 09

1^er^ Premio: **No tin ganador Jackpot**
2^do^ Premio: **No tin ganador Match 4**
3^er^ Premio: **Tin 4 ganador Afl. 500,00**
4^to^ Premio: **Tin 47 ganador di Afl. 50,00**
5^er^ Premio: **Tin 75 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 28 MEI, 2019 Afl. 370.000,- MEGA PLUS Afl. 470.000,-

Diasabra mainta tin resamento di Rosario Bibo

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, resamento di Rosario Bibo a bira tradicion di tur Diasabra mainta pa 10' or den Hoffi Mama Maria situa na Pro-Catedral San Francisco, esta Misa di Playa.

Grupo di oracion consisti di hende homber y hende muher uni den Cristo Hesus ta bin hunto pa resa hunto pa bendicion,union, paz y amor pa Pais Aruba y pa henter mundo . Nos ta sperabo, pa conhuntamente nos yama danki y gradici Dios tata.

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	3	1	6	9			8	
6			2					7
								6
							6	4
7								1
9	2							
5								
2					6			8
	9			4	8	5	1	

Difficulty Level ★★★★ 5/25

©2019 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

5	2	8	9	6	1	4	7	3
7	3	6	4	2	8	9	5	1
4	9	1	3	7	5	8	2	6
8	6	9	1	4	7	2	3	5
2	4	7	6	5	3	1	8	9
3	1	5	2	8	9	6	4	7
9	8	2	7	3	6	5	1	4
1	7	4	5	9	2	3	6	8
6	5	3	8	1	4	7	9	2

Difficulty Level ★★★★ 5/24

©2019 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Laba cabes di burico.

Nificacion:

Drecha fout cu un otro a comete.

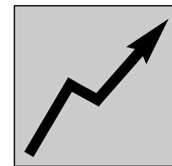
COLOMBIAN EMERALDS
INTERNATIONAL

Nos ta buscando pa drenta servicio

Sales Associate

Personanan interesa por busca un formulario di aplicacion na nos tienda na Renaissance Mall of nan por manda un email na 30121@dfch.com

#mercado



Panorama Economico Mundial

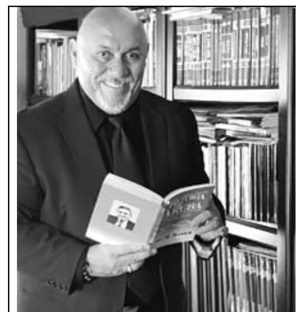
Skirbi pa: Gerardo Sanson

UNSIMANa caba di pasa cu hopi movimento den tereno economico rond mundo.

Gobierno di Donald Trump a anuncia un pakete di yudanza pa sector di agricultura di Merca, cu tin un balor di 16 mil miyon Dollar, pa compensa e perdidanan causa pa e guera comercial di diez luna caba cu China.

E productornan di agricultura (cu tabata clave den eleccion di President) a resulta hopi afecta pa e situacion comercial cu China, cu tabata antes e destino di 65% di exportacion di bonchi Soya. E noticia a wordo gratamente ricibi pa e sector di agricultura.

Prijs di petroleo a cay cu casi 5 Dollar den su dianan, pero e efecto di rebound a pone recupera levemente y e bari di crudo WTI a cera cu $58,65.


Gerardo Sanson
gerardosansonCN@live.com

E tabata un siman di subida y caida den economia mundial cu ta nervioso pa e incertidumbre genera pa e discusion entre Merca y China, y FMI a adverti cu esaki por conduci na un deterioro notable di economia mundial y e proceso di recuperacion economico cu tabata subiendo, y ta un forma bon y indirecto y "diplomatico" pa invita Merca y China yega na un solucion y negociacion na e problemanan comercial.

E deficit di Merca cu China ta gigantesco, y China no a haci nada pa soluciona esey, y pesey Trump ta considera cu e ta un forma inhusto for di e punto di bista di comercio, pasobra na Chine ta existi hopi trabao of man di obra 'esclavo' cu no ta haya salario importante y asina nan por competi contra e produccion di Merca.

E index di Dow Jones tambe a sufri caida fuerte entre Diamars y Diahuebs, recuperando algun punto riba Diabierna cerando riba di 25.600 punto, y si bo mira cu na comienzo di Mei e tabata pa casi record di 26.600, e ta un perdida valioso na miles y miles di triyon di Dollar pa e inversionistanan. Siman venidero ta bay check e reaccion di mercado pa cu e renuncia di Theresa May na Inglatera.

Mercadonan na cierre:

—USA			
Dow Jones			25.585,69
Nasdaq			7.637,01
S&P 500			2.826,06
—EUROPA			
UK FTSE 100			7.277,73
GER DAX.			12.011,04
FRA CAC 40.			5.316,51
SPAIN IBEX35.			9,174,60
—ASIA			
JAP NIKKEI			21.117.22
HANG SENG			27.352,88
SHANGHAI CSI			2.852,99
—COMODITIES			
Oil Barrel (light crude)		US$	59,02
GOLD		US$	1.284,30
SILVER		US$	14,54
PLATINUM		US$	805,90
1 EURO	=	US$	1,12
US$ 1	=	Colomb. Peso	3.355,20
US$ 1	=	Peru Sol	3,33

Deporte Local

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota Macuarima Spark Elektra 6-2











ORANJESTAD (AAN): Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba veld na Pos Chiquito. Royal Power ta percura pa un otro victoria e biaha aki derotando Macuarima Indians den un bon wega.

Boxscore final Royal Power 6 careda, 9 hit, 3 error y ta laga 6 coredor na base. Macuarima Indians 2 careda, 2 hit, 1 error y ta laga 5 coredor den circulacion. Royal Power como equipo a bay di 20-9 pa un averahe di 450 mientras cu Macuarima a bay como equipo di 19-2 pa un averahe di 105. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Gregory "Pilin" Krosendijk 3-2 cu dos careda anota, Jorge Wouters 2-2 cu un doblete y dos careda anota, Jomark Flanegin 3-2 cu 2 rbi, Kelvin Silvania y Edmar " Macho" Tromp ambos di 1-1. Pa Macuarima Spark elektra e unico dos hitnan a wordo conecta pa Jean Pierre Geerman kende a bay di 3-2 incluyendo un doblete.

Jair Thompson ta cubri henter e ruta y ta pone su di dos victoria riba su nomber. Jair ta lansa 5 inning, 28 bola, 5 strike pa un total di 83 pitch, permitiendo 2 careda di cual 1 ta limpi, 2 hit y ta propina 8 ponche regalando 3 base por bola. Randolph Pinedo, Michael Fingal y Darl Quandus tur a ricibi 2 strike outs mientras Ray Bernabela, Ingomar Flanegin tambe ta waya pasa bay 1 biaha.

Juan Chirino ta bay cas cu e derota pero por mira atras riba un tremendo labor riba monticulo tirando 35 bola, 47 strike pa un total di 82 pitch permitiendo 6 careda, 9 hit, 2 base por bola propinando 4 strike outs na Jomark Flanegin, Kenny Hart, Guyon Cannister y Aldrick Loopstok kendnan ta waya pasa bay un biaha.

Pues duelo den pitcheo den un tremendo partido.

Dialuna awor campeonato ta continua riba veld di Pos Chiquito cuminsando pa 715pm White Joker vs Blackhawks y pa 9pm Piratas vs Black Joker. Diamars na Dragon Hitters 715pm Logros vs Piratas den e bataya di bachata mientras pa 9pm White Joker vs The Prodigies. Weganan di campeonato oficial a la carga.

Deporte Local

Jomark Flanegin ta lansa un “no hit no run” contra su tata Poy Flanegin







ORANJESTAD (AAN)- Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert “Nando” Maduro a continua riba veldnan na Pos Chiquito. Den categoria AA e equipo di Royal Power Tat Fat Home Depot a enfrenta Spuiters MIPA unda Jomark Flanegin lansando pa Royal Power a enfrenta su tata Johannes Poy Flanegin. Poy kende tin su trajectoria hopi bunita skirbi den historia d Aruba y awor na un edad mas grandi ta enfrenta su propio jui Jomark Flanegin.

Berdad ta cu tempo ta pasa y awor ta temporada unda e jui ta skirbiendo su propio historia. Jomark Flanegin ta lansa un “no hit no run” y tabata serca di un perfect game momento cu un solo hungador a subi base mediante e unico base por bola cu Jomark mes a otorga. Royal Power a bati como equipo di 21-11 pa un averahe di 407 mientras Spuiters MIPA a bay di 17-0 den fila pa un averahe di 0.00. Boxscore final Royal Power 8 careda, 11 hit, 0 error y ta laga 10 coredor den circulacion. Spuiters MIPA 0 careda, 0 hit, 1 error y ta laga 0 coredor na base. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Edmar “Macho” Tromp di 3-3 cu dos careda anota y 1 rbi, Giandrick Lacle 2-1, Eldrick Dijkhoff 4-3 cu 2 careda anota y 2 impuha, Kelvin Silvania 2-1 cu 2 rbi, Jomark Flanegin 4-1, Jair Thompson y Gregory Krosendijk di 3-1.

Pa Spuiters MIPA ningun bateador a conecta un hit. Jomark Flanegin tabata candela y dominante riba monticulo y ta poncha 5 bateador Reison Alvarado, Gerald Tromp, Gerald Werleman, Carlos Wester y Gracindo Wester kendenan a keda cu e carabina riba nan lomba. Jomark Flanegin 6 inning, 19 bola, 32 strike bon pa 51 lansamento no ta permiti hit y ta regala 1 base por bola.

Pa Spuiters a inicia e partido Gerald Werleman kende a bay 2 tercio den promer inning a permiti 3 careda limpi tras di 2 hit y ta wordo releva mesora pa e veterano Poy Flanegin kende ta lansa 5 inning y 1 tercio contra su propio jui. Poy ta tira 54 lansamento permitiendo 5 careda di cual 4 ta limpi mas 9 hit.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

Jay's Tire ta knock out Celebrities seyando un otro victoria





ORANJESTAD (AAN): Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba veldnan na Pos Chiquito. Den categoria AA e fuerte equipo di Jay's Tire a bini por la goma y ta knock out Celebrities 20-7. Jay's Tire como equipo a bati di 20-13 pa un averahe di 650 mientras Celebrities den conhunto a bay di 21-6 pa un averahe di 286.

Resumen final di e wega Jay's Tire 20 careda, 13 hit, o error lagando 5 coredor na base. Celebrities 7 careda, 6 hit, 4 eror y ta laga 10 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Jay's Tire ta Jayson Orman 3-2 cu 3 careda anota mas 1 rbi, Nathan Berkel 3-1 cu 3 careda anota mas 3 rbi, Sando Geerman 3-2 cu 6 careda impuha incluyendo un triple, Artoir Herrera 3-2 cu un doblete y un triple, Jeromin Kelly 3-2, Sandrick Geerman 4-2 cu un doblete, 2 careda anota y dos impuha, Jowald de Cuba di 3-1.

Pa Celebrities a destaca na plato Benjamin Tromp 2-1, Angelo Dos Santos y Gregory Manuel ambos di 2-1 cu un careda anota y un careda impuha, Wensley Kock di 3-2. Jorge Santana ta drenta releva e hoben Gerald Maduro y ta bay cas cu e victoria. Gerald Maduro a tira solamente 1 tercio di promer inning permitiendo 5 careda mas 3 base por bola. Jorge Santana ta drenta releva y ta bay 4 inning y 2 tercio, 48 bola, 52 strike pa un total di 100 lansamento permitiendo 2 careda limpi, 5 hit propinando 6 strike outs y ta regala 6 base por bola.

Jeremy Geerman kende ta habri e partido ta bay cas cu e derota permitiendo 10 careda riba 8 hit y ta regala 4 base por bola. Jeremy ta wordo releva pa Albertico Noguera den di 3 inning kende na su turno ta wordo releva pa Gregory Manuel y despues Ozzi Webb.

Weganan ta continua dialuna 27 di Mei na Pos Chiquito 715 pm White Joker vs Blackhawks y pa 9pm Piratas vs Black Joker. Diamars 28 di Mei na Dragon Hitters 715pm Logros vs Piratas y pa 9pm White Joker vs The Prodigies.



Campeonato Nacional di Domino Balashi 2019 a cuminza

ORANJESTAD (AAN): Campeonato di Domino a start sali. Aruba Domino Bond tin e placer di presenta e Campeonato Nacional di Domino Balashi 2019.

Diabierna 24 di Mei 2019, tabata tin e gran apertura, na Balashi Beer Garden, cuminsando pa 7.00 di anochi cu un bunita desfile di e 8 teamnan di Domino Organisa na Aruba. Tambe, bin presencia y duna resalte na 4 legendario di domino na kendenan e campeonato aki lo ser dedica.

E campeonato Nacional di Domino Balashi 2019, lo conta e aña aki cu e siguiente 8 teamnan: Old Parr Dt,GoldStone Dt, Extreme Dt, Sport Boys Dt, Eagles Dt, Trappers Dt, NoordStars Dt, Ottleys Dt.

E campeonato organisa aki ta wordo hunga na diferente cedenan rond di Aruba, tur Diabierna y tur Diadomingo.

E aña aki un vez mas Aruba Domino Bond ta conta cu contribucion di Balashi y Dewars.

Aruba henter ta wordo invita pa apoya tur e teamnan di Domino organisa.

Noordstars Dt. Lo sa di retene nan titulo di campeon un biaha mas, of nan rival Old Parr Dt lo tin algo di bisa? 8 team cla pa bataya.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

DEPORTE INTERNATIONAL

Raptors a bay ariba 3-2 den e serie contra Bucks



MILWAUKEE: Diahuebs Toronto Raptors a tuma un bon paso den direccion di yega final di NBA.
Despues di perde e dos prome weganan contra Bucks na Milwaukee, Raptors awor a gana 3 wega consecutivo.
Raptors a gana ambos wega na Toronto y Diahuebs anochi hungando na Milwaukee, e equipo lidera pa Kawhi Leonard a gana 105-99, pa tuma un ventaha di 3-2 den e serie final di playoffs di Eastern Conference.
Leonard tabata maximo anotador di e wega cu 35 punto, 7 rebounds y 9 asistencia, mientras cu Pascal Siakam a contribui cu 14 punto y 13 rebounds.
Maximo anotador pa Milwaukee tabata Giannis Antetokounmpo cu 24 punto, mientras cu Malcolm Brogdon a caba cu 18 punto y 11 rebounds.
Bucks a cuminza bon y a gana e prome mitad 49-46, pero e defensa di Toronto a funciona hopi bon contra Antetokounmpo y den ultimo quart Leonard a yuda Raptors domina e parti final.

Manchester United kier ofrece De Ligt un salario di 14 miyon euro pa aña



MANCHESTER: Manchester United ta interesa den Moussa Dembele di Olympique Lyon y Matthijs De Ligt di Ajax.
United a ofrece Lyon 40 miyon euro pa e servicionan di Dembele, kende lo mester reemplaza Romelu Lukaku, cu tin Inter Milan su tras.
Pa loke ta De Ligt, e equipo Ingles ta dispuesto pa bay hopi leu, pa e bin Inglatera y no bay hunga pa Barcelona cu tambe ta interesa den dje.
Segun prensa Hulandes, United ta dispuesto di paga De Ligt un salario anual di alrededor di 14 miyon euro.
E Hulandes di 19 aña e ora ey lo gana alrededor di 270.000 euro tur siman.

Warriors ta indica cu chens ta grandi cu Durant no ta bay por hunga e comienzo di final



OAKLAND, Calif. (AP):
E chens ta hopi chikito cu Kevin Durant por ta cla na tempo pa hunga e prome wega y quizas e di dos wega di e final di NBA cu Golden State Warriors.
E ganador di dos MVP di final ainda no a cuminza entrena riba cancha, despues cu algun siman atras el a sufri un lesion na su kuit.
DeMarcus Cousins mes, di cual na prome instancia a pensa cu e lo no por hunga mas e temporada aki, a cuminza train riba cancha.
Ora cu a puntra e coach di Warriors Steve Kerr riba e posibilidad di regreso di Durant, el a bisa cu e ta spera cu na algun punto den e final e hungador lo por ta bek.
Tin cu ta pensa cu e lesion ta asina serio cu quizas Durant lo no hunga ningun di e weganan di final.

Ervin Santana a firma contrato di Liga Menor cu Mets



NEW YORK: New York Mets a hasi un transaccion pa fortifica nan rotacion di pitcher Diabierna.
E club a yega na un acuerdo pa firma pitcher drechi Ervin Santana na un contrato di Liga Menor.
E pitcher di 36 aña na Februari di e aña aki a firma un contrato di Liga Menor cu Chicago White Sox, pero e equipo a mande pa asignacion, despues cu e tabata tin un ERA di 9.45.
Den su prome 3 weganan el a permiti 6 homerun.
Despues di pasa via waivers, Santana a dicidi di bira agente liber.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticianan for di Hulanda

Schiphol ta menaza cu caso contra e welga di transporte publico



SCHIPHOL: Schiphol kier pa e aeropuerto keda accesible Diamars durante e welga nacional di transporte publico.
Si e reunionnan riba esaki cu e sindicatonan no duna e resultado desea, Schiphol lo bay corte pa purba percura pa tin transporte publico disponibel pa hende por yega aeropuerto pa nan trabao of pa viaha.
Pesey e aeropuerto ta preparando un caso sumario di urgencia den corte di Noord-Holland, cu lo mester tuma lugar Diadomingo mainta na Schiphol mes.
Un vocero di Schiphol a enfatiza Diabierna cu e negociacionnan cu e sindicatonan ta sigui den e dianan aki.

NS ta conseha hende pa no viaha cu trein Diamars

*hopi fila spera riba caminda



HULANDA: Diamars cu ta bin transporte publico full rond Hulanda ta bay welga.
NS door di esaki ta pronostica cu ta bay tin varios problema y pesey e compania ta conseha tur hende pa no purba coi trein.
"Viaheronan no por sali for di e punto di bista cu nan trein ta bay core", segun un vocero di NS.
Rijkswaterstaat ta verwacht cu e camindanan rond di Hulanda ta bay ta hopi druk, unda cu sigur ta bay tin filanan hopi largo riba high way.
No ta conoci ainda exactamente con grandi e accion di Diamars dia 28 di Mei ta bay ta.
Locual a wordo anuncia si ta cu durante full e dia e empleadonan di NS lo pone nan trabao abao.
E transporte di ciudad na Rotterdam, Amsterdam y Den Haag tambe ta bay ta den welga durante e dia completo.

Cacho di homber cu a muri, a wordo scapa na ultimo momento di haya hangua pa bay sosega



HULANDA: Cos tabata pinta bastante malo pa e cacho di Veenendaal yama Joep, ora cu su doño a fayece na comienzo di e siman aki.
E famia di e homber a dicidi pa pone Joep drumi, pa pone su shinishi den e urna di su doño.
Sinembargo, apenas algun ora prome cu e cacho a haya e hangua letal, Joep a wordo salba.
Cindy Albers di Veenendaal tabata conoce e doño di Joep bon y tabata cana cu e cacho tur Diasabra y Diadomingo.
El a hasi esaki durante 5 aña largo.
Ora cu Cindy a pone riba social media locual tabata bay pasa cu e cacho, el a ricibi varios reaccion y un di e personanan a dicidi di tuma e cacho.

Polis cu critica grandi riba gabinete Hulandes, pa no bin cu un prohibicion di vuurwerk



HULANDA: Alto Comisario Erik Akerboom tin critica pisa riba e gabinete Hulandes, pasobra ainda nan no a logra introduci un prohibicion di vuurwerk pa consumidor.
E partidonan di gobierno, esta VVD y CDA sinembargo no ta wak e beneficio di un prohibicion di vuurwerk.
Akerboom ta boga pa un prohibicion di vuurwerk cu ta explota y raket.
E Alto Comisario pesey hunto cu 26 otro organizacion a saca un aviso grandi den Algemeen Dagblad.
Nan a hasi esaki, pasobra dentro di poco gobierno ta bay tuma un decision riba e posibilidad pa bin cu un ley di prohibicion di vuurwerk.

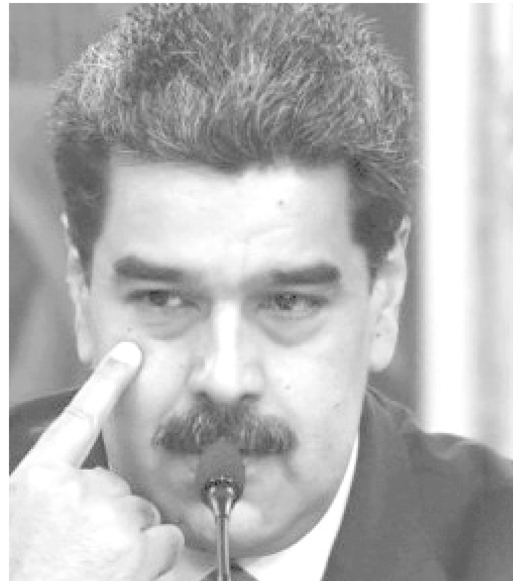
Noticia Internacional

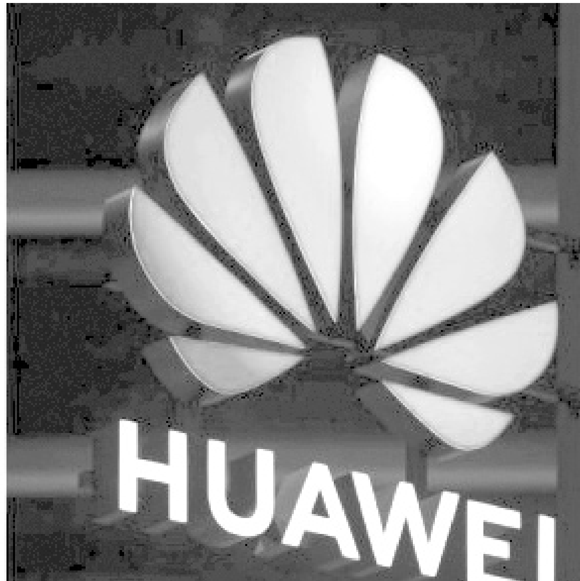
Maduro a anuncia inversionnan cu Huawei apesar di “tremendo agresion” di Merca

CARACAS: Nicolas Maduro a anuncia cu Venezuela lo realiza inversionnan den telecomunicacion cu Huawei y otro companianan Chines y Ruso, y el a califica como “tremendo agresion” di Merca contra e compania, señala pa Washington di spionahe na fabor di Beijing.

“Mi a ordena pa haci un inversion inmediato” den “tecnologia di Huawei, ZTE y di tur companianan di China y Ruso, pa nos eleva capacidadnan” di conexion na Internet y telefon den e pais, Maduro a bisa, sin indica e suma cu e lo destina pa esaki, den un discurso transmiti via television estatal.

Alegando motibonan di seguridad nacional, gobierno di Donald Trump a prohibi gruponan Mericano di comercializa den





telecomunicacionnan cu sociedadnan extranhero “peligroso”, teniendo Huawei como obhetivo principal.

“Tremendo agresion”, Maduro a critica, afirmando cu Huawei “a bira e compania mas avanza di telecomunicacion”.

Trump a califica e compania Chines, cu ta opera den 170 pais, como “algo hopi peligroso” y a habri porta pa inclui esaki den negociacionnan pa guera comercial entre Washington y Beijing.

China a acusa Merca di “acoso economico”.

Google a anuncia diadomingo pasa cu nan sistema Android, cu ta equipa mayoria di telefonnan di mundo, no lo uza Huawei mas.

“Huawei ta bay sigui na Venezuela”, Maduro a expresa, kende a priminti inversionnan nobo, despues di anuncia creacion di un Corporacion Nacional di Telecomunicacionnan cu lo crea un fusion cu tur compania estatal di e sector.

Den medio di crisis economico severo di Venezuela, cu a causa un retraso tecnologico fuerte, segun specialistanan, e conexion na Internet den e pais ta un di esnan mas lento di mundo, segun estudionan priva.

Mientras Merca a aumenta presion cu sancionnan financiero den su apoyo na presidente interino di Venezuela, Juan Guaidó, hefe di Parlamento reconoci como mandatario interino pa mas di 50 pais, gobierno chavista a profundiza nan relacionnan cu China y Rusia.

Expertonan ta kere cu mayoria di imigrantenan Venezolano no lo regresa nan pais

BARRANQUILLA, Colombia: Mayoria di mas di 3,7 miyon di Venezolano cu pa e crisis politico y economico a bandona su pais no lo regresa, hasta den caso, si oposicion logra saca di poder e gobernante Nicolas Maduro, segun expertonan reuni den un panel di empresario di America Latina.

Universidad di Rosario, Francesca Ramos Pismataro a bisa den e panel riba migracion na Venezuela, realiza den marco di “Business Future of the America” cu a reuni 25 camara binacional di 28 pais, cu, den caso cu Maduro sali di poder den e pais “solamente lo regresa entre 15 % y 20 % di esnan cu a bandona e pais”.

“E promenan cu lo regresa lo ta altamente califica, pero gran mayoria ta bay keda den paisnan na unda nan a emigra, especialmente na Colombia”, Ramos a indica, invita pa participa den foro como director di Observatorio di Venezuela di Universidad di Rosario.

Den su opinion, e situacion economico di e pais petroleo ta asina grave, cu e entrada per capita ta e mescos cu 70 aña pasa y cu actual nivelnan di desnutricion infantil lo tin un impacto grandi den futuro generacionnan.

E panel cu especialistanan cu tambe a conta cu participacion di analista lider di compania global di consultoria estrategico Control Risk, Antonia Ecklund; e presidente di hunta directiva di AmCham Venezuela, Francisco Sananez, y presidente di Monomeros Colombo-Venezolano, Jon Bilbao, cu a precedi un discurso di presidente Colombiano, Ivan Duque, kende tambe a papia riba e tema.

“Pa loke ta trata Venezuela, nos tin un politica migratorio fraterno y ordena, pero e crisis tin proporcionnan gigantesco, nos deber no ta puntra cuando e dictadura lo cay, sino kico nos ta bay haci pa e cay”, e mandatario Colombiano a bisa.

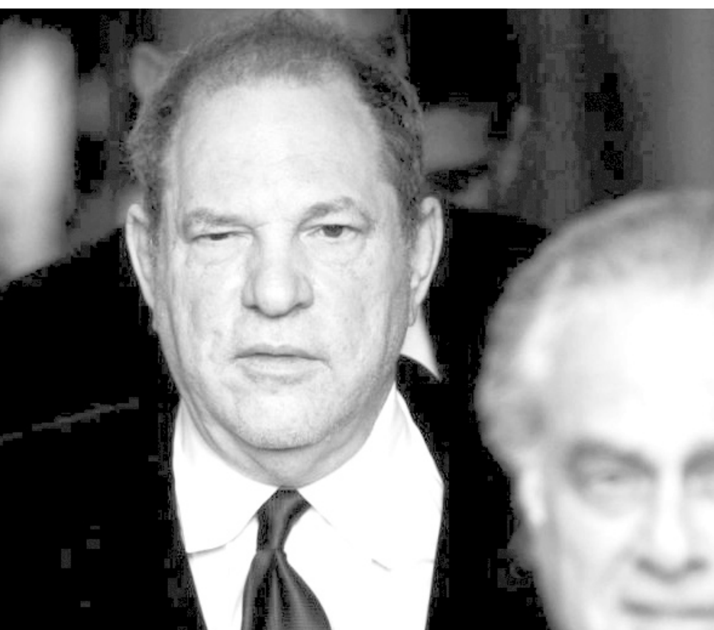
Pa Ecklund, “mi no ta wak un salida pronto pa crisis Venezolano” y hasta a anticipa cu por lo menos durante e aña aki, Maduro lo sigui den poder y a agrega cu accionnan of negociacionnan cu ta tumando lugar pa busca salida di actual regimen na Venezuela mester considera posicionnan di paisnan manera Rusia, Cuba y China, kendenan kier protege nan interes.

Un total di 63.000 Venezolano ta cruza tur dia frontera entre Colombia y Venezuela, 2.500 ta keda den e pais.



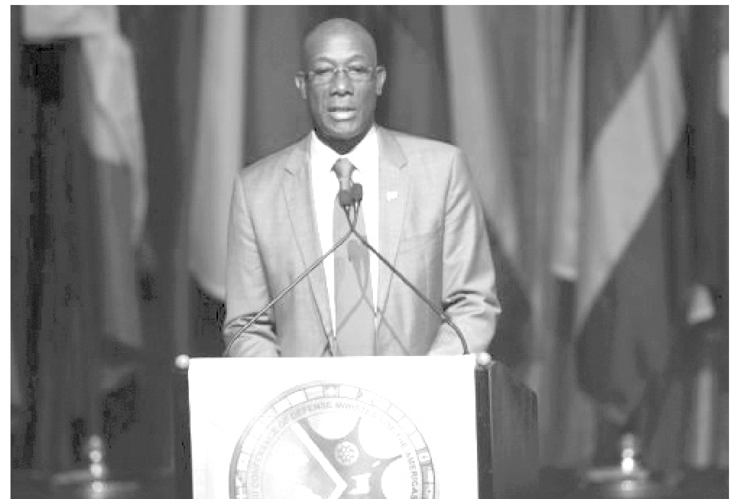
Pa bo keda conecta cu
- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya
ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT
D Team
WhatsApp 592-9684

Noticia Internacional



WASHINGTON: Potret di empresario di Hollywood, Harvey Weisntein, kende a alcanza un acuerdo pa 44 miyon di dolar pa cera e demandanan presenta contra dje pa su supuesto victimanan y pa Estado di New York na Merca. No ta conoci si e acuerdo lo inclui cu e mester admiti acusacionnan di abusonan sexual contra dje, (cu e ta nenga) pa mas di 80 muher, entre nan actriznan Salma Hayek, Angelina Jolie y Lupita Nyong'o.

Trinidad y Tobago lo limita, si ta necesario, yegada di imigrantenan Venezolano



SAN JUAN: Prome Minister di Trinidad y Tobago, Keith Rowley, a anuncia diabierna cu su pais lo limita, den caso di ta necesario, e fluho di imigrantenan Venezolano na e islanan.

"E nacion chikito no por bira den un campo di refugiado pa poblacion Venezolano", Rowley a bisa den declaracionnan na un emisora local.

E palabranan di Rowley a tuma lugar despues cu Gobierno a anuncia concesion na 93 ciudadano Venezolano, cu ta deteni bao custodia policial, di un permiso pa keda den e pais hasta fin di luna di Juli.

Gobierno di Trinidad y Tobago a informa atravez di un comunicado cu homber, muher y muchanan di nacionalidad Venezolano cu tabata scondi den un campamento improvisa a wordo deteni pa Polis di e teritorio diaranzon anochi, despues di wordo procesa pa funcionarionan di imigracion.

E Prome Minister a señala cu prioridad di su Gobierno ta bienestar di poblacion di Trinidad y Tobago y cu e pais no por ta parti di solucion di miyon di Venezolanonan cu ta huy di nan pais pa motibo di crisis politico y economico cu ta azota e pais.

"Pa protege interesnan di pueblo di Trinidad y Tobago nos mester limita nos exposicion contra crisis di Venezuela", Rowley a bisa.

El a agrega cu un manera di logra e obhetivo aki ta mantene plazo maximo di 90 dia cu ta permiti estadia di ciudadanonan Venezolano den e pais sin ningun tipo di permiso ni visa.

Rowley tambe a adverti cu Trinidad y Tobago por dicidi di cera frontera di nan pais cu Venezuela.

Mexico ta purbando di persuadi Merca pa financia plan pa Centroamerica

WASHINGTON: Canciyer di Mexico, Marcelo Ebrard, a purba di persuadi Cas Blanco pa nan financia asina yama "Plan Marshall" pa Triangulo Norte di Centroamerica pa motibo cu, den su opinion, ataca causanan di migracion ta e manera mas "eficaz" di para e fenomeno.

Ebrard a ofrece detayenan den un conferencia di prensa despues di un combersacion na Cas Blanco cu Jared Kushner, yerno di presidente di Merca, Donald Trump; como tambe cu Secretario den funcion di Departamento di Seguridad Nacional, Kevin McAleenan, encarga cu politica migratorio.

E canciyer a mustra convenci cu Washington lo balora e "tema di eficacia" di Plan di Desaroyo Integral di Comision Economico pa America Latina y Caribe (Cepal).

"Mi no ta papiando di e bondad di e plan cu nos ta presentando, sino pa e ta mas eficaz. Cada luna mas persona ta bin, segun cifranan oficial di Merca. Nos ta pensa cu esaki lo ta mas eficaz y nos a wordo ricibi den Cas Blanco pa scucha e plan aki", Ebrard a splica.

E programa, anuncia dialuna na Mexico, ta busca ataca causanan cu ta obliga miles di ciudadano di Triangulo Norte di Centroamerica (Honduras, El Salvador y Guatemala) pa emigra pa Merca.

E idea, e canciyer a indica, ta cu e tres pais por "incorpora den tereno di desaroyo" di Norteamerica pa agiliza nan intercambionan comercial y aumenta nan crecemento.

E asina yama "Plan Marshall" a propone, entre otro cos, mehora seguridad di scolnan cu ayudo di Organizacion di Nacionnan Uni pa Educacion, Ciencia y Cultura (Unicef); como construccion di infraestructuranan, specialmente den sector energetico pa logra un substancial reduccion di gastonan di energia y aumenta produccion y consumo.

Pa tur esaki, Ebrard a admiti cu nan mester di fondonan internacional y tambe di pais implica: Mexico, Merca, Honduras, El Salvador y Guatemala.





Noticia Internacional

Venezuela: Motin den prison a laga 23 preso morto y 14 oficial herida



PORTUGUESA: Un saldo di 23 preso a muri y 14 oficial a wordo herida despues di un enfrentamento den Centro di Coordinacion Policial, Jose Antonio Paez, den sector Campo Lido de Acarigua, Estado Portuguesa (Venezuela).

E tiroteo a cuminsa pa 10:00 am despues cu presonan a cuminsa un motin den centro di detencion preventivo. Funcionarionan di Polis Nacional Bolivariana, di Comando Nacional Anti-extorsion y Secuestro y di Polis di Estado Portuguesa a actua den e operativo.

Fiscal Zair Mundaray, kende ta den exilio, a difundi den nan red social, un video cu a aparece un di e detenidonan cu un arma y un granada den su mannan. E tabata hunto cu dos muher cu, el a bisa, tabata parti di e bishita. "Nos ta di bishita di Campo Lindo. Nos ta pidi para e enfrentamento", un di e bishitantenan a señala.

Autoridadnan no a informa nombernan di e fayecidonan.

Prome Minister di Inglatera Theresa May a anuncia su renuncia

LONDON: Cu su meta di saca Reino Uni di Union Europeo pa medio di un acuerdo dificil cu Bruselas y imposible di bende den un pais profundamente dividi, Prome Minister Britanico Theresa May termina hundi pa mision cu a hib'e den poder.

"E ta, y semper lo ta, un cuestion di profundo tristeza pa mi cu mi no por a cumpli cu Brexit", el a asegura, demostrando su decepcion y tristeza durante su anuncio cu e lo bandona e cargo dia 7 di Juni.

Y, sperando cu su sucedsor tin mas exito cune, el a desea pa e por garantiza na Reino Unido "seguridad, libertad y oportunidad". "E balornan cu a guia mi a lo largo di mi carera", el a señala haciendo balance di casi tres aña di gobierno, captura pa Brexit.



Explosion na Lyon a laga por lo menos ocho herido



LYON: Un explosion, probablemente di un pakete di bom, a laga por lo menos ocho herido den centro di ciudad Frances di Lyon, fiscal di e region a informa.

Presidente Frances, Emmanuel Macron, a papia di un "atake" durante un entrevista den un canal di Youtube relaciona cu eleccionnan Europeo.

"E hipotesis cu nos a traha cune ta cu ta trata di un pakete di bom", fiscal di Lyon a indica. "Den principio, entre e heridonan no tin ningun cu riesgo grave", el a añadi.

E explosion a tuma lugar den horanan di merdia riba caya Victor Hugo, un paseo pa peatonnan den centro di Lyon.

Hale ta spera cu esfuerzonan economico di Merca por yega pueblo Ecuatoriano

QUITO: Subsecretario di Estado di Merca pa Asuntonan Politico, David Hale, a asegura na Quito cu e ta spera cu esfuerzonan economico cu Washington destina na Ecuador realmente yega na e dos pueblo.

Despues di un reunion cu presidente di Ecuador, Lenin Moreno, Hale a subraya cu parti di e balornan cu su pais ta defende ta "asegura cu esfuerzonan economico di nos parti realmente ta satisface necesidadnan di pueblo di Ecuador y di Merca".

Hale ta fungi di tres cargo mas halto di Departamento di Estado y ta di bishita na Ecuador, na unda el a firma un serie di acuerdo di cooperacion bilateral den materia di seguridad, democracia, desaroyo social y trafico ilicito.

E alto funcionario Mericano, e di tres cu a bishita e pais desde cu na Juni vicepresidente, Mike Pence, y siman pasa e administrador di Agencia di Merca pa Desaroyo Internacional (Usaid), Mark Green, a señala cu "presidente Moreno a mustra su vision impresionante pa Ecuador y su pueblo".



Y el a bisa cu e ta comparti asina mes e "vision" cu nan a adopta pa loke ta trata relacionnan bilateral entre e dos pais.

Merca ta socio comercial principal di Ecuador, pasobra esaki ta un nacion Mericano na unda cantidad mas grandi di Ecuatoriano ta biba y cu tin cantidad di hoben ta studia den e pais, ademas di ta contribuyente mas grandi di ayudo humanitario pa enfrenta efectonan di fluho inusual di Venezolano.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, Habri tuberia
Servicio 24/7
Glenroy Tromp Tel: 593-0235
Marline Tromp Tel: 563-5497
Celsiustraat # 38, Oranjestad

Pareha sin yiu ta busca apt. of cas na Santa Cruz, Hooiberg, Cumana, Mahuma of Oranjestad. Yama 747-8280 / 747-6308

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

CONSTRUCCION
Traha cas, renovacion, apartamento, lanta cura, electricidad, plumber, carpinteria, basha vloer, pega tegels, verf, dak. Nos ta responsabel y cumplidor.
Bon prijs. Tel: 593-3141

TAROT
Terapias holisticas, consultas, trabajos garantizados. Todo relacionado con pareja.
Cel: 561-7714

Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage romance I reunite you with the one that you love I remove all evil negative energy I do what others fail to I bring happiness joy peace within yourself and your home If you feel empty loss I will help immediate results.
1-561-557-9540

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi. Lanta cura di cas. Tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabao ta wordo garantisa.
Cel: 594-2380 / 594-8023

TA HUUR
Luga pa pone container of machine grandi.
Pa luna Afl.400,00
Na Mahuma
Tel: 562-5452

TA BENDE
Massife Eiken Meubelen di puro palo diki. Un dressior f.750,- / un kashi pa TV f.650,- / un kashi pa boeki f.550,- / un mesa grandi sin stul f.400,- Bai cu tur y paga f.1950,- Yama: 562-5452

TAROT
Trabajos esotericos, limpiezas, amarres, destrancamientos, todo tipo de solucion. Sra. Magdalena, Tel: 742-1583

SE SOLICITA
Ayudante de cocina.
Permiso de trabajo es requisito indispensable.
Edad entre 24 a 50 años.
Llamar a partir de las 9am en adelante al: 560-4761

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas, negoshi, joint compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566 7736

ELJENA CLEANING
Mester di kitchen steward. Por jama na 592 1885. Mester tin firma liber of paspoort huandes y carchi berde.

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

TA HUUR
Un apartment di dos dormitorio na Driemasterstraat # 15, Afl.1000,- p/luna.
Sin utilidades. Yama Tomy
Tel: 594-3081

CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabaonan grandi of chikito. Traha cas, apartment, renovacion, ampliacion, pega bloki, pleister, traha dak, verf, pega tegels / pavers etc.
bon prijs. Cel: 563-1650 / Whatsapp: 564-3948

SE RENTA/ TA HUUR/4 RENT
Appt 1 kamer/ dormitorio na tanki Leendert, Eigen parkeerplaats, Per direct. Pa info whatsapp 560 0518 of via email: tankil228@hotmail.com

FOR RENT APARTMENT
Daily, weekly, monthly
Tel/Whatsapp:
566-3902

TA HUUR
Apartment na Noord Cura Cabai # 151, muebla, Afl.700,- p/luna. Tel: 584-7513 / 594-7513

TA HUUR
Apartment pa 1 persona of pareha.
Yama 562-3517 interesado serio.

TA FURA
Matras, muebles 25%. Hopi descuento riba mercancia den tienda 40 y 50%
Orange Matrassen Fabriek, Solo 5, Tarabana.
Tel: 588-7468 / 593-4387

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

TA HUUR
Un appartament tipo Studio na Poschiquito, Patras di un cas nobo (cu cura full rond sera,) Entrada priva y den un barrio nobo & keto, Semi-Muebla. Inclui Cable y Internet. Exl. Awa y Corriente. Afls 700,00 pa luna, No Pets. Hende serio y interesa por llama 7310220 of 5606123

TA HUUR/ SE ALQUILA
Apt pequeño, habitacion + cocina + baño.
Ideal para persona sola.
Afl.500,- + deposito.
Sector Tanki Leendert.
Tel: 660-6452 / 563-2495

APARTMENT FOR RENT
1 bedroom apartment at Papilon, Sta. Cruz.
Cell: 594-6797

TA HUUR
Apartment na Keito # 14,
Tel: 730-4141

TA HUUR
Un cas grandi na Playa. Tin veranda, sala, 3 camber, comedor, cushina, un baño y cura. Exclui utilidadnan. Cla pa huur. Pa un prijs pa luna di Afl.2000,- + un luna di borg.
Interesa yama 594-8842

TA HUUR
Un studio apartment full muebla, den bon bario di San Barbola, Huur Afl 850.- Tur cos inclui menos coriente. Tel 594 0251

TA FURA
Elma Matras & Fabriek
matras, box, busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, comedor. Tel: 592-3344, Rondweg 125

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA!
Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TE HUUR
Groot huis te huur ingaande 1 juni of 1 juli '19. Rustige buurt, haast geen verkeer en een uitstekend uitzicht over het eiland. 3 of 4 slaapkamers, 2 1/2 badkamer, groot zitzaal, balkon en veranda en een octagon geschikt bij bezoek. Huur 2.600,- florin per mnd en 1 mnd borg. Bij belangstelling tel: 586-1669 of 736-3505

TA HUUR
na Alto Vista un cas grandi. Entrante 1 di juni of 1 di juli 2019. Un localidad tranquil cu poco trafico cu tremendo vista. 3 of 4 dormitorio, 2 1/2 baño, sala grandi, porch y balcon y un octagon special ora di bishita. Huur 2.600,- florin pa luna y 1 luna di borg. Interesadonan por yama na 586-1669 of 736-3505

ANTIQUESHOPS
TOTAL SALE
20-50% DISCOUNT
OPEN Mon-frid 9-4
Saturday 9-1
ROCOCO PLAZA
YARD SALE every Zaterdag START 9
Info whatsap 741-5640
Fleam #ONE 2 JUNI

TA HUUR
Apartment, Tanki Leendert 231-A.
Tel: 587-1308

DIARIO
- Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion: noticia@diario.aw
- Pa farandula: espectaculo@diario.aw

Tel: 582-6747

Olimpiada escolar a habri oficialmente















ORANJESTAD (AAN)— Den oranan di atardi di ayera, a tuma lugar e ceremonia di Apertura oficial di e Olimpiada Escolar organiza pa IBiSA den Stadion Guillermo P. Trinidad. Un atardi bunita unda cu nos por a tuma nota di e tremendo participacion di practicamente tur scol di Aruba, unda cu nan a manda nan respectivo delegacion pa participa den un of otro evento deportivo di e Olimpiada aki.

Y e biaha aki, e apertura a conoce un ceremonia unico y special. Esaki tabataden colaboracion cu IBiSA como tambe Departamento di Cultura.

E Ceremonia a concentra riba e 4 elementonan di naturaleza, pa stimula hobennan y lanta nan espirito di competencia. Awa cu ta nifica e limpieza cu e deportista mester pa mantene e proceso di preparacion di competencia, y tambe biento cu ta e aire di rosea pa asina ser por biba cu e alegria pa competi, y tambe e elemento di candela cu ta esun purificador pa bin cu un ceremonia di apertura multi-disciplinario crea cu arte y musica, y arte audiovisual y cu mas di 1.000 hende riba veld.

Despues di e desfile di e delegacionnan di cada scol participante den e Olimpiada aki, a pasa pa canta e notanan di nos Himno Nacional, y un discurso di Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber, kende a desea tur alumno hopi exito y a declara e Olimpiada oficialmente habri.

Programa pa siguiente dianan:5:00 – 7:30 pm: apertura oficial na C. D. Guillermo P. Trinidad.
7:30 – 8:00 pm: fubol categoria B – mucha homber na C. D. Guillermo P. Trinidad.
Diasabra 25 di mei 2019:
9:00 am -1:30 pm: futbol sala categoria C – mucha homber na C. D. Libertador Betico Croes.
3:00-7:00 pm: Landamento categoria A y C na Piscina Olimpico Roly Bisslik.
Diadomingo 26 di mei 2019:
3:00 -6:00 pm: semifinal y final futbol di sala categoria C – mucha homber na C. D. Libertador Betico Croes.
Dialuna 27 di mei 2019:
3:00 – 4:30 pm: trefbal categoria A y B – Mucha muher na Centro Deportivo Playa.
3:00 – 4:45 pm: futbol categoria C – mucha muher y mucha homber na C. D. Libertador Betico Croes.
Diamars dia 28 di mei 2019:
3:00 – 4:30 pm: trefbal categoria A y B – mucha muher na Centro Deportivo Playa.
3:00 – 4:45 pm: volleybol categoria C – mucha muher y mucha homber na C.D. Libertador Betico Croes.
Diaranson dia 29 di mei 2019:
3:00 – 4:30 pm: final trefbal categoria A y B – mucha muher na Centro Deportivo Playa.
3:00 – 4:15 pm: final di volleybol categoria C – mucha muher y mucha homber na C.D. Libertador Betico Croes.

Continuacion pagina.31





















MENU SPECIAL
25-26 Mei
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
sat 25 mei: Pisca Gesmoor cu funchi of pan bati, PARILLA MIXTA, Cabrito stoba, Carni a la plancha y sopi cabrito
sun 26 mei: Spare Ribs Stoba, BBQ CRIYOYO, Bonchi cu rabo, Steakbasket y sopi di mondongo
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!
PUNTRA TUR DIA PA NOS DUSHI SOPI

TA HUUR
Apt 2 camber, sala, cushina, baño, patio. Exclui utility. Semi muebla. Mahuma # 35, Cell: 593-4235

GARAGE SALE
Varios famia
Trampoline pa mucha, mata, paña, sapato y hopi cos mas barata. Diasabra 9-2pm. Seroe Patrishi 43-A, Cel: 569-1877

REAL ESTATE
Huur bo cas of apartment den tempo record. Yama nos awo 593-8082

LAND FOR SALE
600 m² property land at Oranjestad. Cell: 594-6797

TA HUUR
Apartment na Piedra Plat. Sala, cushina, baño, airco, ta muebla, un camber. 700,- awa, coriente apart. No mucha. Tel: 568-7198

ENFERMERA
Enfermera diploma ta ofrece su servicio pa hende grandi. Tel: 742-8394

Munaz Contractor
Ta busca waiters, waitress, dish washers, ayudante di cushina cu permiso. LG Smith Blvd 160, Local 122. Tel: 280-0211 / 740-9706

Munaz Contractor
Ta busca helpers, ijzervlechters, metselaar, jardineria cu permiso. LG Smith Blvd 160, Local 122. Tel: 280-0211 / 740-9706

TA HUUR
un apartamento semi muebla. Ta inclui awa, coriente, cable y wifi. Prijs Afl.700,- pa luna. Cell: 569-5999

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno na Paradera di 1026 m2 y pa Afl.112.860,00. Jama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un apartment di un kamber cu cushina apart na Bubali pa un persona of pareha, inclui Cable TV, Wifi, gas y pa Afl.1.200,00 pa luna mas borg. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacioso y den bon condicion na Appelsinastraat di 3 kamber y 1 baño, mas un studio apartment, construi 230 m2, prijs ta bao di balor di executiewaarde y pa Afl.380.000,00. Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
Apartment na Tanki Leendert pa pareha sin yiu of 1 persona. Tel: 630-4855 yama parti mainta.

TA BENDE
Nissan Almera di dos porta, standard/airco den bon condicion y pa Afl.3.900,00. Jama 593-6318

Señora ta busca trabao di haci cas limpi. Tel: 630-0708

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno propiedad di 10000 m2 na Sombre/Sta. Cruz, ideal pa projecto di cas @ Afl.83,00 p/m2. Jama Mito na 593-6318.

TA BENDE
Set di sala consisti di: 1 sofabed Afl.300,- / 1 stoel Afl.150,- / 1 stoel Afl.150,- Set completo Afl.600,- Tel: 565-1705

Maintenance and Construction
Mester di hende pa verf (pintura) y trabaonan di construccion chikito. Tel: 669-0872

TA HUUR
Apartment grandi na Seroe Blanco. Awa y coriente apart, prijs 950,- Tel: 594-0609 / 583-5122

TA HUUR
1 camber den cas pa dama, 350,- p/l. Awa, coriente, cable, internet. Bario Dakota. Tel: 563-6413 / 741-8436

DAVID
REPARACION Y SERVICIO TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window
Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO
NOS TA DRECHA
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any time!
569-6224

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 567-8394

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc.
Anytime Cel: 561-1615

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

PORCH SALE
Diasabra y Diadomingo 9:00-9:00 anochi Dakota
Tur cos barata.
Tel: 5636413 / 7418436

TA HUUR
1 Apartment na Seroe Blanco (Setar), 1 camber cu baño + sala + comedor, semi muebla, basta grandi. Ta encera: awa, coriente, Serlimar, cable, wifi, gas etc. Pa mas informacion por yama Cel: 593-2466

TE KOOP
Gebruikte spinning fietsen in goede staat a Afl.100,- / 5 stuks Afl.400,- Tel: 592-7282

TA HUUR
Apartment Palm Beach
567-6764

TA HUUR
un studio apartment den centro di Santa Cruz. Prijs 850,- pa luna, borg 500,-
Pa mas info: 592-7451

SE VENDE
Una nevera grande buena, una estufa grande con forno buena, una cama de 2 personas en buena condicion 2da mano.
Info 563-1024

Ladron a horta monton di holoshi cu whisky for di cas

ORANJESTAD (AAN); Central di polis riba Diahuebs anochi a manda un unidad di Polis di San Nicolas pa area di Village, specificamente na un adres den Caya St. Lucia debi na kiebro cu a tuma lugar den un cas.

Patruya un rato despues a acudi na e adres, y polis a papia cu e homber inicial B. y e ta declara cu Diahuebs 23 di Mei 2019 mainta trempan pa mas o menos 6:30'or, cu el hunto cu su casa a laga cas intacto y na lock atras.

Riba e mesun dia (23 Mei 2019) atardi pa alrededor di 6:30 pm nan a bolbe cas. E ora ey B. a constata cu porta dilanti paden ta na lock y esaki no ta normal el a laga sa. Debi cu esaki solamente por worde sera paden.

Via di bentana nan por a wak cu tanto luz den cushina y den camber ta cendi. Esaki tambe ta straño segun B. su observacion debi cu nan a paga tur luz prome cu e nan a bandona cas. Ademas B. a declara tambe el a bula cura pa trata drenta paden.

E ora y tambe el a wak bentana pabao ta habri y ora el a drenta paden y a wak cu desconocinan tabata di bishita. Nan lo a busca, listra, y coba completo den su cas pa horta articulo.

Pa cuminsa e intrusonan desconoci a bay cu 22 caha bashi di Chill, holoshi masculino di marca Fossil preto cu color berde cu bal 150 Dollar. Tambe un holoshi oranje cu preto di homber , un holoshi homber color berde, holoshi color di oro di damas marca Guess cu balor 650 Dollar, un boter di Buchanan's 12 aña, un boter Old Parr, un boter Absolut Vodka, un boter di Mama Juana Dominicano, mas algun boter alcoholico.

Segun denunciante di inicial B., el a pasa busca informacion aki aya y tin hende cu a mira un cholller bula cura di cas di denunciante. Keho ta entrega.

Pa awor na 2019, ta recomendable pa tin camara di seguridad mas alarma na cas, debi cu ainda no tin un solucion fiho pa chollernan. Quo Vadis Aruba.

Ta busca e ladron cu a horta lona blauw

ORANJESTAD (AAN): Un patruya di polis distrito Noord diaranzon mainta trempan a wordo dirigi altura di Botica Santa Anna na unda ta establece "Clear Wheels " Carwash sin number relaciona cu ladronicia.

Na yegada e patruya policial a wordo acerca pa e homber inicial F. y e ta declara di ta doño e establecimento ariba menciona.

Tambe e homber F. a denuncia cu desconocinan a horta un "Lona" di un "Tent" di e establecimento. E "Lona" en cuestion ta color blauw y su tamaño ta 12X12 meter . Keho ta tuma.

TA HUUR
1 piso completo di 2 baños + 2 dormitorios, sala, comedor, cushina pa 2 personas, Afl.700,- pa persona. Awa, coriente apart. Ponton O'stad. Tel: 560-2039

TA HUUR
Un apartamento na Noord, Alto Vista. Temporario Afl.300,- pa siman, prijs special pa luna, full mobla, wf, airco, tur cos inclui. Tel: 567-2624

FOR RENT
Apto 2 rooms na Noord, amobla o sin amobla, luz y awa apart. Awg.1000,- + 1 luna deposit. FOR RENT studio apt na Noord inclusive luz y awa. Coriente airco apart. Afl.800,- + 1 luna. Tel: 740-3329

ALQUILO
Habitacion amoblada independiente, persona sola, Afl.450,- servicios incluidos. Interesados llamar al 740-8157 cerca a Nissan (Topcar) Playa.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

GANGA
Hacemos todas clases de plomeria grandes / chikito. Areglamos lava manos, w.c., lava platos, ducha, todas clases de tuberias grandes y pequenas.
Cel: 741-0594

Oracion pa awe:

Señor laga pa e amor di Bo curason inflama mi curason .

Amen.
C.P.A

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Rosario Bibo y Santo Sacrificio di misa cu peticion pa tur mucha y hobennan

ORANJESTAD (AAN): Pastoral Hubenil Aruba ta haci un invitashon na tur nos hobennan y henter pueblo di Aruba, especialmente famianan pa bini hunto y participa na e Rosario Bibo pa pidi intercession di nos dushi Mama Maria ,cu lo worde resa pa nos hobennan di confirmacion di cada parokia y despues un Santo Sacrificio di Misa cu petishon especial pa pidi proteccion pa tur nos mucha y hobennan di Aruba y mundo henter.

Cada mucha ta e regalo di mas precioso cu Dios a regala un mama y un tata y p'esey como mayornan y comunidad nos tin e deber di cuida, stima y proteha nos muchanan pa nada no pasa nan.

Ser un mayor no ta nada facil, pero cu tur confianza y fe, Dios lo sa di yuda cada mayor den tur sabiduria pa logra haci e mucha sinti feliz. Diadomingo 26 di Mei pa 5or di atardi lo cuminsa cu e rosario y sigui pa e Santo Sacrificio di misa presidi pa nos Pastor Andry Soto, guia spiritual di Pastoral Hubenil Aruba.

E atardi bunita aki lo tuma lugar na Kapel di Alto. Lo por bin cu bo stoel pa sinta mas comodo. Equipo Pastoral Hubenil Aruba ta conta cu bosonan presencia pa hunto nos pidi, Alaba y Glorifica Dios.

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a hasi invitacion pa 1 acto di Sacrificio di misa pa recorda **2 aña di fayecimento di:**

Pascual G. Albertus

Acto di misa lo tuma lugar diasabra dia 23 mei 2019 na Misa Santa Filomena na Paradera

---

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Maria Juanita de Cuba-Wever
Cariñosamente yama: "Chi Marie"
*** 29-08-1938 † 24-05-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

AD PATRES
feneral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Serca bo Señor fuente di bida ta y lei ta proclama Dios su grandesa.

Cu inmenso dolor y tristesa cu e perdida di un ser tan stima y aprecia.

Nos ta bisa ayo te despues na

Sra. Aurita

manera semper mi a yame.

Un persona cu mi tabatin hopi respet y cariño pe. E tabata semper elegante y bisti bunita. E tabata escoge su pañanan cu tabata pas cu su sapato y tas, masha coqueta. E la forma parti mas di 25 aña cerca nos pa e presenta cu su cabey semper na ordu na tur ocacion. Un ehempel di aplaudi. E tabata nos reina stima. Un persona hopi spiritual y gusta su misa.

Si palabra por alcansa loke nos ta sinti, laga palabra formula e consuelo.

Hopi forsa na famianan y cu su alma sosega na paz den reino di Señor.

Sita Roos y famia.

Cu profundo sentimento di dolor na nos curason, nos ta despedi di un ser hopi stima,

Aurita

Un persona cu mi a siña conoce for di tempo di mi mayornan desde cu mi a nace y a crece te na grandi, nos a keda cu un laso asina bunita. Un persona humilde, sincero y aprecia pa nos cu tabata cerca di dje y a conoce.

Nos ta gradici Señor di por tabatin un persona asina den nos bida. Tabata duna conseho y semper a biba prepara como un bon cristian.

Nos lo keda corda Aurita den nos oracionnan y den nos memoria cu su palabranan bunita y di hopi balor pa nos.

Cu Aurita por sosega den e bida eterno cu nos Señor tin prepara pe.

Danki di por a forma parti den nos bida.

Consuela, forza y conformidad na su yiunan, rumannan y famianan.

Myrna-Elaine Maduro y famia.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Dios tawata sabi, den Su Sabiduria grandi, cu E ta tur caminda, sinembargo El a pone su yiunan chikito bou di encargo y cuido di un mama cu ta stima.
"HACI PA BO MAMA Y BO TATA TA CONTENTO;
HACI PA ESUN CU A CARGA BO DEN SU SENO SINTIE ALEGRE"
(Proverbio 23:25)



Cu un tristeza hopi grandi nan nos curason nos ta participa cu a bolbe pa cas di su Tata Creador, nos Dushi y Precioso Mama, Wela, Bisawela y Ruman:

Sra. Eleonora Petrocchi -Donata
Mihor conoci como "Aurita"
Viuda di Sr. Campy Petrocchi
***26 – 11 – 1932 †21 – 05 -2019**

Na nomber di su yiunan:
Sra. Greta (Lenny) y Sr. Ety Arendsz-Petrocchi y famia
Sra. Erica (Luchi) y Sr. Eric Filiciana-Petrocchi y famia
Sra. Lila Petrocchi
Na nomber di su nietonan:
Lianne Arendsz
Dante Arendsz
Lizzi Arendsz
Angelo Filiciana
Sulissa Filiciana
Na nomber di su bisanietanan:
D'Angeline Arendsz
Nanny Filiciana
Na nomber di su rumannan:
† Elsira Donata
† Sra. Adelinda y †Sr. Alberto Petrocchi-Donata
† Sra. Bernadetta y †Sr. Toochi Hermans-Donata
† Sr. Jose Olindo y Sra. Vda. Grace Donata-Werleman
† Pina Donata
Sr. Ovito y Sra. Nina Donata-Chung
Sra. Lena y Sr. Rafael Boekhoudt-Donata
Na nomber di su subrino(a)nan:
Sra. Lourdes (Tica) Petrocchi y yiu
Sra. Gerdwina (Lichi) Petrocchi y yiu
Sr. Joslyn Petrocchi
Sra. Nury y Sr. Cadir Lampe-Petrocchi y yiu
Sr. Lico y Sra. Astrid Hermans-Hernandez y yiunan
Sr. Rino y Sra. Mirna Hermans-Jacquin y yiunan
Sr. Lutico y Sra. Janine Hermans- Boezem y yiunan
Sr. Joselito Donata y yiu
†Sr. Lino Donata y yiunan
Sr. Eriberto Donata
Sra. Genevieve y Sr. Omar Regazzoni-Donata
Na nomber di su ihanan:
Sra. Tinachi Simon-Boekhout
Sra. Marieta Croes
†Sr. Carlo Croes
Sra. Fela Angela-Flanegin
Sra. Milva Koolman-Flanegin
Sra. Tica Petrocchi
Sra. Gala Maduro-Brete
Sra. Genevieve Regazzoni-Donata
Sra. Lianne Arendsz
Hopi stima mescos cu nieta:
Rose Figaroa, Armando Lugo y Noëlla
Hopi stima mescos cu subrina:
Lidwina Figaroa
Angelique De Sousa
Su bon amistadnan Aprecia y Stima manera Famia:
Sra. Vda. Mimi Maduro-Robert
Sra. Elaine Maduro
Sra. Vda. Maria Donata-Ras
Sr. Gerard Simon y famia
Sr. Lenny Koolman y yiunan
Sr. Willy y Sra. Eudo Richardson y yiunan
Sr. Daddy Roos y famia
Sra. Edeline De Cuba y yiunan
Sra. Gwen y Sr. Eduard Osepa-Hewitt
Sra. Norma Lacle
Sr. Omar Boekhoudt y Sra. Annie Kock
Sra. Anna y Sr. Christian Saponara-Grassia y yiu
Sra. Vda. Enid Marquez y yiunan
Sra. Vda. Sita Roos
Sr. Teechi y Sra. Juliana Dabian y famia
Su ayudantenan:
Sra. Julissa Boekhoudt-Ramirez
Sra. Gloria Hernandez
Sra. Maria Geerman

Tur prima y primonan Stima y Famia.

Demas famianan Petrocchi, Donata, Arendsz, Filiciana, Flanegin, Navas, Hermans, Werleman, Chung, Boekhoudt, Boekhout, Ras, Brete, Robert, Hernandez, Jacquin, Boezem, Regazzoni, Lampe.

Ta invita tur famia, primo y primanan, bisiñanan, amistadnan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 28 di Mei 2019 di 2.30pm – 4.00pm na Misa Pro – Cathedral San Francisco na Playa. Despues lo sali pa santana Catholico na Playa.

Cas di Anciano na Francia...

Señora 102 aña sospecha di asesina otro di 92 aña

ORANJESTAD (AAN): Informe internacional procedente di Francia ta relata un caso cu a hala atencion.

E boletin ta mustra cu un habitante femenino di 102 aña di edad ta interna den instituto pa anciano na Chezy-sur-Mame na Francia, ta wordo sospecha di asesina un hende muher di 92 aña, kende ta su bisiña den e instituto.

E curpa e victima a wordo descubri Diasabra anochi segun AFP a reporta. Investigacion forensico lo a proba cu e bisiña di 92 aña a fayece pa medio di wordo choca y tambe debi na slanan na cabez.

E sospechoso di 102 aña a bisa un di e enfermeranan cu el a mata un hende. Tambe e anciana sospechoso su comportacion ta straño na momento cu a bin localiza e curpa sin bida di e victima.

E machi di 102 aña a wordo traslada mientras tanto na un instituto Psychatrico, unda testnan a wordo hasi pa averigua si e sospechoso di 102 aña lo por ta responsable pa e actonan si acaso e tin di wordo atendi den Corte.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki Famia Paula kier gradici tur famia, amigo y amiganan y conocirnan cu den un forma of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos ser stima:




Felipe Paula
"Lon"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Pro Cathedral San Francisco na playa:

Diasabra 25 di mei 2019 2019 pa 7'or di anochi
Diaranson 29 di mei 2019 pa 7'or di anochi
Diabierna 31 di mei 2019 pa 7'or di anochi,

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur famia, amigo y amiganan y conocirnan cu den un forma of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecemento y entiero di nos ser stima:



Maria Teresita "Chita"
de Cuba-Arendsz

Gradicimento special na Dr. Vis y su asistentnan, Grupo Violeta, Club Kibrahacha 60+,
Tur cu a manda palabranan di Consuelo riba Facebook, Email y Whatsapp,
Tambe na Aurora Funeral home pa boso bon servicio y atencion. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos. Alaves nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cualnan lo tuma lugar:
Diasabra 25 mei 2019 pa 7or di anochi,
Dialuna 27 mei 2019 pa 7or di anochi y
Diabierna 31 di mei 2019 pa 7or di anochi
na Misa Fatima na Dakota.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Ladron awor hasta a bay cu Pampers mas canica di lechi

ORANJESTAD (AAN): Comandante di Polis encarga cu distrito San Nicolaas, riba Diahuebs a instrui su patruya pa nan dirigi na mes na un adres den Louise de Colignystraat relaciona cu kiebro den auto.

E unidad cu a presenta mientras tanto na e direccion concerni a papia cu señora inicial A.

Señora A. ta declara na e agentenan e lo siguiente. E mainta en cuestion pa alrededor di 6'or el a bay pafor pa saca tas di school di su yiu muher den auto. Ora cu señora denunciante ta pafor, el a constata cu glas patras di su auto Nissan Blue Bird color shinishi ta destrui.

Den e Nissan Blue Bird e agentenan a haya un pida piedra di beton.

Te asina leu señora denunciante A., e ta sinti falta di 25 Florin Arubano y mas un tas roos cu ta contene algun bruki desechable di marca Pampers, mas un canica di pone lechi.

Tanto Central di polis y Comandante di polis seccion San Nicolaas a worde poni na altura di e asistencia attendi.

Construccion di overpass na Hato ta sigui



ORANJESTAD (AAN): Trabaonan relaciona cu construccion di e dos overpass na tanto Hato como tambe Meiveld ta sigui. Esaki relaciona cu e proyecto di Watty Vos Boulevard.

E potret aki ta saca di e extension di Pitastraat, net un poco pazuid di EPB Hato. Claramente por nota cu e ta avanzando y no ta exclui cu aki par di luna lo por wak con leu e contratista a yega cune.

Aworaki tur hende ta pasa den problema cu monton di desvio pareu. Pero e promesa ta cu unavez e proyecto di Watty Vos Boulevard keda cla, e lo por trece un alivio pa trafico riba e isla. E ta bira e prome 'ringweg' na Aruba.

Recien a cuminza pa construi e rotonde grandi cu ta bin na cruzada di Lloyd G. Smith Boulevard cu Irausquin Boulevard y Cuquisastraat (banda di Guardian Group).

Nobena na Spirito Santo lo cuminza dia 31 di Mei na Misa di Noord



ORANJESTAD (AAN): Manera tur hende sa, e dianan ta acercando p' e fiesta di Pentecoste, Spirito Santo.

Y nos Nobena na Spirito Santo ta bay cuminsa dia 31 mei y ta caba dia 8 juni 2019. Tur ta tuma luga den Misa Santa Anna na Noord.

Dia 31 mei ta cuminsa 5.30 sigui p'e Santo Sacrificio di misa 6.30 pm. Dia 1 juni ta cuminsa 6 or sigui p'e Santo Sacrificio di misa 7 or, Dia 2 juni ta cuminsa 5 or atardi sigui p'e Santo Sacrificio di misa 6 or.

Dia 3, 5, 6 y 7 juni ta cuminsa 5.30 atardi sigui p'e Santo Sacrificio di misa 6.30 pm. Dia 4 juni cu ta diamars ta cuminsa 6 or y ora Pastoor caba di haci misa na Alto Vista e ta bin ricibi nos.

Dia 9 juni cu t' e fiesta mes di Pentecoste, misa Solem lo tuma luga 6 or di atardi.

Bini uno bini tur p'asina nos por celebra e fiesta di Pentecoste den grandi, e Nacemento di nos Iglesia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Aniversario

Pa medio di esaki famia ta invita tur, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda fayecimento di nos difunto nan stima:



Antonio B. Dijkhoff
29-04-1992
27 aña



Imelda Dijkhoff-Trimon
15-03-1993
26 aña



Franklin R. Dijkhoff
07-05-2017
2 aña

Cual lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera.
Diadomingo 26 di mei 2019 pa 10'or di mainta

Boso presencia lo ta altamenta aprecia

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Vieira do Salão Correia de Andrade kier a gradici tur famia, amigo y amiganan y conocirnan cu den un forma of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecemento y entiero di nos ser stima:

Sra. Vda. Teresa Vieira do Salão Correia de Andrade



Di profundo di nos curason nos ta gradici tur persona cu a stima nos Mãe na bida, durante su enfermedad y durante su ultimo dianan.
Cu tabata serca di dje na tur momento.
Danki pa tur e jamadanan, carchinan, mensahenan di whatsapp, tur ta Consuelo pa nos. Gradicimento special na sra Mercês cu a hasi oracion pa nos. Na Jovita cu su koor cu a canta asina bunita durante Mãe su despedida. Clark cu a compaña nos te na ultimo. Gina cu a sa di consola nos den nos tristesa.
Jamil-Ann pa e bunita cuadra cu el a regala Mãe.
Danki na Dr. Vogel cu tabata atento na tur momento.
Tambe na Aurora Funeral home pa boso bon servicio y atencion.
Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alaves nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cualnan lo tuma lugar:
Diabierna 24 mei 2019 pa 7or di anochi na Misa Fatima di Dakota
Diabierna 31 mei 2019 pa 7or di anochi na Misa Pro Cathedral na Oranjestad
Diadumingo 2 juni 2019 pa 7or di anochi na Misa Pro Cathedral na Oranjestad
Despues lo tin un Rosario na cas Koningstraat 10.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Mãe, nos ta stima Bo pa semper.

Pa medio di esaki su rumannan ta anuncia cu a bai sosega

Maria Magdalena Figueroa Wester
Mihor conoci como "Mada"
***22-07-1943 - †23-05-2019**



Acto di entiero a tuma lugar na Venezuela 24-05-2019.
Lo bai tin un Santo Sacrificio di misa na Sta. Cruz pa 7'or di anochi diasabra 25-05-'19

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Invitacion

Rumannan ta invita demas famia, amigo y conocirnan di defunto

Willem Richard Webb (Sha)
*26-Dec-1953 †24-Mei-2018

Pa un santo sacrificio di misa na Capilla Santa Famia na Pos Chikito, diadomingo 26-Mei-2019 8'or mainta na ocasion di e 1º aña di fayecimento di Sha.

Acepta esaki como un invitacion personal.

Invitacion pa un Santo Sacrificio di Misa

Diadomingo, 26 di Mei 8'or di mainta na Misa Birgen di Fatima na Dakota



Ta recorda e fecha natal di:

Maria Annette Maduro-Lampe (May)
***26-05-1909**

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Bida y seguridad di hende mester ta central:

Grupo di habitante di Hooiberg pafo cu yamada fuerte na Minister Otmar Oduber y DOW



ORANJESTAD(AAN)– Señor Frank Kock, como vocero di e habitantenan di Hooiberg 67C te 70A, den entrevista cu DIARIO a sigui relata tocante nan esfuerzo pa haya un solucion pa e salida y entrada di nan bario ta uno adecua.

Sr. Kock a menciona cu tan pronto e campaña politico a termina y gobierno a forma, el a acerca Minister Andin Bikker ken a bise pa e acerca Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, sr. Otmar Oduber.

Bikker a priminti cu si e acaso mester bay mas leu e lo haci un test case, pero a aconseha pa papia cu Minister Otmar Oduber locual el a haci y manda email pe, pero nan a keda teni na linea y na ultimo el a haya su secretaria ken a pase pa sr. Gilberto Figaroa ken ta traha pa sr. Otmar. Mi a papia cu nan tur y splica nan kico ta kico pero nunca nan tin solucion y nunca nan a regle cu DOW.

Sr. Frank Kock a consulta cu polis, entre otro, cu conoce di e materia y nan a dune razon den tur sentido. Si acaso nan a haci un investigacion na parti pariba di e caminda nan no por hacie cu djis para wak e autonan pasa.

E usuario ta mira e peligro, y no nan para un banda. Kiermen un investigacion tras di lesenaar, no ta yuda.

Ademas di esey, riba e caminda grandi di Santa Cruz, unda nos tin cu sali awo y di ey bin abao te cu Well Well, a tuma lugar hopi accidente di auto y cu a cobra bida di como ocho hende caba.

Pero no tin ningun estadistica pa sa cuanto nan ta. Cu e informacion aki por traha advies bon.

Sr. Kock a menciona cu e salida na parti pabao di e caminda ta hopi mas safe.

Mirando cu ora e purba di contact Minister Otmar Oduber pero ningun hende ta coi telefon, of nan ta rek e asunto, a dicidi pa trece e situacion dilanti publicamente, pa wak si por haya un resultado.

Na April ultimo el a haya afspraak cu Minister Otmar Oduber y a splike unda e caminda ta, y pidie pa kita e borchinan di e punta pabao y habri e caminda un tiki mas, un tres pa cuater meter di manera cu un auto grandi tambe por drenta, pone verkeers drempels pa kibra velocidad, tambe un borchi grandi cu ta indica cu ta yegando na un high way, y ademas pinta streps blanco pa para eynan y tuma tur medida necesario riba tur e caminda mes pa kibra velocidad, y e ta bira mucho mas sigur cu y cera e caminda pariba.

Y e ora traha un birada pa bira y sali bek ya cu tin lugar pa haci esaki, mescos cu DOW a haci den algun otro bario unda tin hopi cas, y ora yega na final di e caminda ta bira bek y tin casnan rond.

Den e bario aki no tin casnan rond pero por bin cu e mesun sistema cu ta bira sali y henter e problema ta wordo resolvi.

Sr. Kock a expresa cu e gobierno actual tin un maneho estricto cu nan ta bisa cu e ser humano ta central: e ta bin na prome lugar.

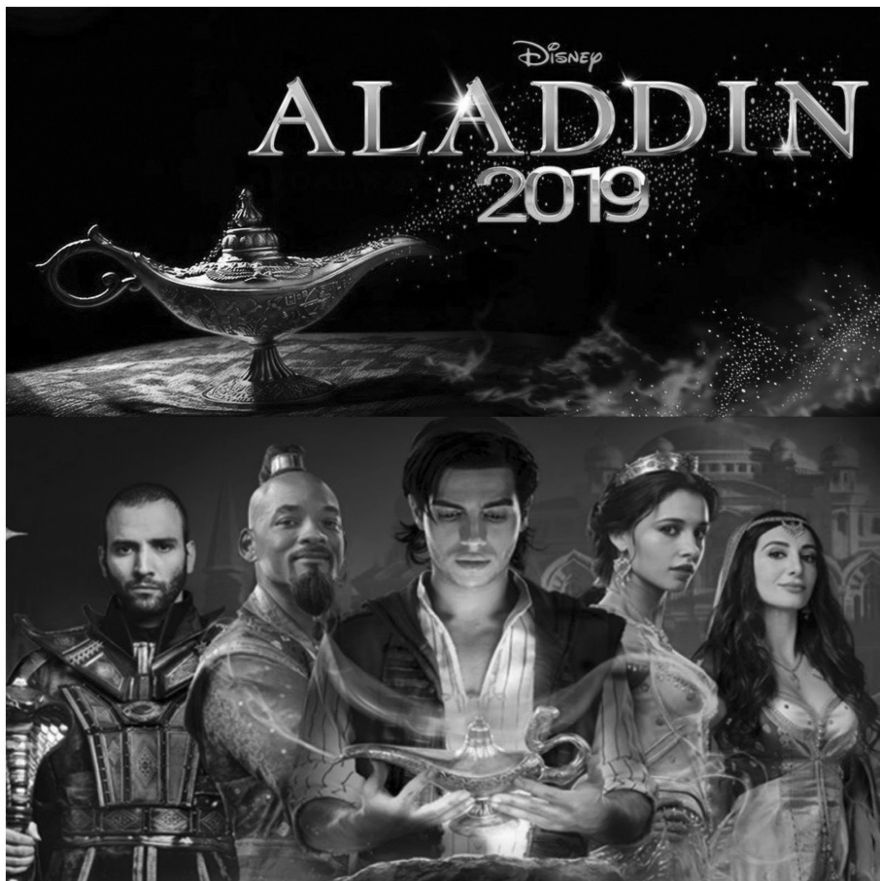
"Awo, si e ser humano ta central y ta bin na prome lugar pa e gobierno aki, anto e bida di e ser humano tambe mester bin na prome lugar; e seguridad di e hendenan ta bin na prome lugar", sr. Kock a remarca.

Sr. Kock ta puntra kico ta pasando anto cu nan ta papia un cos y ta haci otro.

"Ora ta trata di bida y seguridad di hende, bo no por tarda riba dje bo mester tuma medida. Mi ta bisa esaki fuerte, pa motibo cu, ki hubo si tabata nan famia, nan yiunan cu tur dia mester hiba nan scol y cu nan tin cu sali riba e caminda grandi peligroso ora ta druk, y nan bida lo ta na peligro? E ora ey si nan no a tuma medida?"

Ta trata aki di e bario ubica pabao di e caminda grandi di Santa Cruz.

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE



Valid May 25 & 26, 2019
Schedule is subject to change
Please visit us at www.thecinema.aw for more information

ALADDIN 11:50 – 1:00 – 1:30 – 2:00 – 2:30 – 4:00 – 5:15 – 6:45 – 7:30 – 9:00 – *11:35	PG	SP SUB
ALADDIN 3D 4:45	PG	SP SUB
A DOG'S JOURNEY 11:40 – 4:15	PG	SP SUB
POKEMON DETECTIVE PIKACHU 6:30	PG	SP SUB
THE HUSTLE 9:30	PG13	SP SUB
JOHN WICK: CHAPTER 3 8:00 – *11:00	R	SP SUB
THE CURSE OF LA LLORONA 10:15	R	SP SUB

THE CINEMA PREMIUM - VIP

AVENGERS END GAME 12:30 – 4:45 -	PG13	SP SUB
JOHN WICK: CHAPTER 3 1:00 – 4:00 – 7:00 – 10:00	R	SP SUB
THE CURSE OF LA LLORONA 8:30 – *10:45 – *11:45	R	SP SUB

*LATE NIGHT SHOWS ONLY AVAILABLE ON SATURDAY

Awe Wilhelmina Kanker Fonds tin colecta ariba caya

WKF buscando fondonan pa por cubri cu e demanda di pashentnan cu cancer



ORANJESTAD (AAN): Lilly Prins di Wilhelmina Kanker Fonds a duna di conoce cu den e luna di April, manera custumber, a cuminza cu e colecta pero solamente dos diasabra esaki a tuma lugar.

Esaki tabata pa e motivo cu tabata tin Semana Santa y Dia di Rey. E ora a sigui den luna di Mei y awe ta e ultimo diasabra cu WKF ta bay tene e colecta ariba caya.

Segun Prins, te cu aworaki por a recauda 49.500 florin pa e campaña di April. Despues di esaki tin cu bin cu e rifa di e aña aki. Sino WKF no lo bay logra haya e entrada pa cubri e demanda cu tin di peticionnan.

Pesey nan ta haci un yamada na comunidad pa e weekend aki, ora cu mira e colectantenan ariba caya pa contribui pasobra esaki ta bay bek den comunidad, a bisa.

Nan meta ta keda cu nan tin cu yuda comunidad ora cu nan ta yega y bati na porta di WKF. E fundacion tambe tin su exigencianan cu un persona tin cu cumpli cune. Pero semper ta asina cu WKF tin cu traha ariba prevencion y yuda comunidad tambe.

Lilly Prins a agrega cu WKF ta un fundacion stabil. El a indica cu na 2017 nan a haya 35 mil florin. Na 2019 e suma tabata 75 mil florin y aworaki apenas nan ta yegando 50 mil florin. Si por yega e 75 mil florin tambe y cu e donacionnan cu nan ta haya di e instancianan como di e rifa, nan ta bon bezig pa yuda tur persona cu tin mester di ayudo.

E gastonan di e fundacion ta surpasa 300 mil florin, Prins a mustra. Banda di esaki a indica cu tin hopi hende cu no kier bati na porta y nan ta pasa den problemanan. Pero ora cu WKF ta tende ta duna un ayudo.

WKF no ta na altura di ken ta malo y tanten cu e persona no yega na e porta e caso no ta conoci. Pero ora cu nan yega bati na porta nan ta wordo ayuda. Masha poco, a bisa, a mira un caso cu nan ta bisa cu no por yuda.

Aventura Culinario Inspira pa Tradicionnan di Mexico na Aruba Marriott





ORANJESTAD (AAN): Diabierna 31 di mei y diasabra 1 di juni, The Lobby localisa na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino lo ta anfitrion di un evento culinario Mexicano estilo pop-up pa dos anochi, cu guest chef Mexicano Juan Pablo Domínguez di Solaz – A Luxury Collection Resort na Los Cabos.

Chef Juan Pablo Domínguez a nace y crece dentro di un famia di doño nan di restaurant den cuidad di Guanajuato na Mexico y actualmente ta fungi como Specialty Chef di Al Pairo restaurant na Solaz – A Luxury Collection Resort na Los Cabos.

Chef Domínguez ta un experto den e ramo di gastronomia Mexicano y ta gusta experimenta cu recetanan innovativo, pero alaves manteniendo e respet pa e tradicionnan di Mexico, como tambe respet pa e tecnicanan ancestral y ingredientenan local. Chef Domínguez ta encanta biaha pa e estadonan di Mexico di mas tradicional manera Oaxaca, Puebla, y Yucatan, pa asina bishita e mercadonan local y siña mas di e ingredientenan local, como tambe bishita e cokinan tradicional pa asina siña mas di e tradicionnan culinario di Mexico.

E team di Aruba Marriott Resort a invita Chef Juan Pablo Domínguez pa forma parti di e evento aki pa asina duna e comunidad di Aruba como tambe e bishitantenan un biahe culinario special pa Mexico por medio di su diferente aromanan, specerijnan, sabornan y tradicionnan. Chef Domínguez a prepara un menu sumamente special di platonan chikito pa asina demostra su tecnicanan di cushina y su pasion pa e gastronomia Mexicano.

Un di e platonan cu lo ta riba menu ta e Aguachile Negro, cual ta un ceviche di Mexico tradicional prepara cu shrimp fresco, jalapeño carbonisa, y tomatinan chikito berde. Chef Domínguez lo prepara tambe diferente salsanan di mole cu tortilla traha na man y "slow roasted suckling pig".

E evento di dos anochi aki lo ta tumando lugar na The Lobby diabierna 31 di mei y diasabra 1 di juni cuminsando 7or di anochi.









Lang zal zij leven. Diasabra 25 di Mei, e popchi di mas dushi ta haci su 7 aña, DIXMARIS CONRADUS. Un macuto id hopi sunchi e ta haya di mami, un braza duro di bo big brother stima Denlixson, hopi amor y bendicion di mama Wela y Papa, mas sunchi di bo tanchi madrina Nathy y tata padrino Jairo y ompi Jeffrey. Un macuto di sprinkles di bo primonan stima Justin, Britney, Jairson, Jairwin, Jairlyn, y Chayton. Cu dushi Hesus proteha bo semper. Hiep hiep hoera.

Meet San Nicolas su prome edicion a sobrepasa tur expectativa



ORANJESTAD (AAN): Tur cos a cuminsa 6 siman pasa ora un grupo di habitantenan di San Nicolas preocupa a dicidi di bin hunto y a sinta brainstorm kico por worde haci pa asina cuminsa trece movecion back den e cayanan di San Nicolas.

No ta un secreto cu desde cu a stop cu Carubbian Fest a keda un bashi basta grandi y actualmente cu e situacion di e refineria Citgo e commerciantenan di San Nicolas no ta pasando den nan mihor momentonan.

Despues di basta reunionan cu diferente instancianan y tambe hendenan cu sa di e tema a keda dicidi cu lo cuminsa cu un actividad cu lo hiba nomber di "Meet San Nicolas", e lo tuma lugar den e promenade di San Nicolas y e prome edicion ta Diahuebs 23 di Mei.

Un proyecto cu a cuminsa *from scratch* y cu a worde financia inicialmente door di e vendorsnan cu a participa na e prome evento ta dirigi inicialmente pa atrae turistanan pa yega pariba di brug pa asina bin topa y interactua cu e commerciantenan y habitantenan di San Nicolas.

E prome edicion di Meet San Nicolas Diahuebs anochi a sobrepasa tur expectativa ora cu e Promenade di San Nicolas ya for di oranan trempan di atardi a yena di hendenan cu a bin pa asina relax, disfruta di e diferente standnan di cuminda local y Caribense cu tabata tin sin laga afor e juicenan fresco localmente produci y e diferente standnan di arts and crafts di nos artistanan local cu sigur a luci e anochi aki cu productonan localmente produci cu bo no por haya ningun otro caminda.







Aparte di algun DJnan local di pariba di brug, Sr. Carlos Bislip cu tambe ta un e gran artistanan local di pariba di brug tabata presente pa asina deleita tur esnan presente cu e musica relahante cu a pone tur hende relaha y disfruta di e anochi. Un anochi sigur unda hopi hende cu tin basta tempo no ta topa otro pa motibo di trabao of otro compromisonan a sa di uni manera un gran famia y a disfruta di e anochi den e cayanan di e Promenade cu sigur cu tur su murayanan bunita pinta y decora a caba di haci e anochi aki simplemente magico.

Hopi a comenta cu esaki ta algo cu San Nicolas tabata tin mester pa hopi tempo mirando e tranquilidad cu a reina y unda tur hende por a combersa y disfruta di nan plato preferi mientras nan tabata topa y combersa cu famia y amigonan. E organizadornan sigur ta hopi agradecido na e cooperacion ricibi di patrocinadornan. E intencion ta pa e actividad aki continua tur prome Diahuebs di luna pues e siguiente edicion ta programa pa dia 6 di Juni venidero unda un biaha mas e pueblo por bin hunto pa Meet San Nicolas.



LUCKY GROUP OF STORES

75" 4K(UHD) SMART LED HD TV
LG Life's Good UHD TV AI ThinQ
Awg 2999,-

LG Life's Good 49" Smart LED HD TV
Awg 799,-

Buy Any TV Get AFL-200 Discount on These Sound Bar

SAMSUNG Sound Bar with Subwoofer
Awg 799,-

SAMSUNG Sound Bar
Awg 699,-

Side By Side Inverter Refrigerator
LG Life's Good 24 CFT Inverter Linear Compressor
Awg 1899,-

SAMSUNG Side By Side Inverter Refrigerator
24 CFT DIGITAL INVERTER TECHNOLOGY
Awg 1999,-

SAMSUNG Top Mount Inverter Refrigerator
11 CFT DIGITAL INVERTER TECHNOLOGY
Awg 995,-

Top Mount Inverter Refrigerator
LG Life's Good 11 CFT Smart Inverter Compressor
Awg 999,-

Lunch Box — Afl 13.95,-

Fountain — Afl 34.95,-

Detergent 5.5 Kg SPECIAL OFFER! — Afl 17.95,-

Wall Clock — Afl 14.95,-

Car Vaccum Clean — Afl 50,-

15pc Bath Mat — Afl 49.95,-

Car Mats — Afl 24.95,-

Sofa — Afl 799,-

Sofa Come bed — Afl 325,-

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630



1994 - 2019

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

WATCH SERIES 4
Price On Call 582-9630
We've got something special in store for you.
Stay Connected When You are Away from Your Phone.

lenovo Tab E7 Android Tablet
Special Offer AFL 149,-

iPhone XR iPhone XS iPhone XS Max
Price On Call 582-9630
64GB / 128GB / 256GB

PlayStation 4 Spider-Man Slim Bundle
Price On Call 582-9630

2 Door Wardrobe — Afl 250,-

Chair — Afl 29.95,-

Dinning Set — Afl 450,-